

UNIVERSIDAD NACIONAL JORGE BASADRE GROHMANN

Facultad de Educación, Comunicación y Humanidades

Escuela Profesional de Educación

LA ESTRATEGIA ESCRIPOE Y LA CAPACIDAD DE  
PRODUCCIÓN DE TEXTOS POÉTICOS

TESIS

Presentada por:

Bach. Melvia Beatriz Serrano Chipana

Para optar el Título Profesional de:  
Licenciado en Educación, Especialidad en Lengua,  
Literatura y Comunicación Intercultural

TACNA - PERÚ

2020

UNIVERSIDAD NACIONAL JORGE BASADRE GROHMANN

FACULTAD DE EDUCACIÓN, COMUNICACIÓN Y HUMANIDADES

ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN

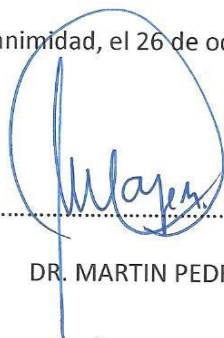
**LA ESTRATEGIA ESCRIPOE Y LA CAPACIDAD DE  
PRODUCCIÓN DE TEXTOS POÉTICOS  
TESIS**

PRESENTADA POR LA BACHILLER MELVIA BEATRIZ SERRANO CHIPANA

PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADA EN EDUCACIÓN,  
ESPECIALIDAD EN LENGUA, LITERATURA Y COMUNICACIÓN  
INTERCULTURAL

Aprobado por unanimidad, el 26 de octubre del 2020; estando el jurado calificador integrado por:

PRESIDENTE: .....



DR. MARTIN PEDRO LLAPA MEDINA

SECRETARIA: .....



MSC. ROSSANA VALDEZ COPAJA

VOCAL: .....



MGR. TERESA JUDITH TORRES CALIZAYA

ASESOR: .....



MGR. SANTOS CONDE LUCERO

## **DEDICATORIA**

A Dios y a mis padres, por su  
esfuerzo, amor y cariño. A  
ellos, les debo todo mi  
esfuerzo.

## **AGRADECIMIENTO**

A mi familia, por haberme dado su fuerza y apoyo incondicional hasta donde estoy ahora.

## **RECONOCIMIENTO**

A la Universidad Nacional Jorge Basadre Grohmann, por mi formación y por la oportunidad de poder desarrollar competencias y capacidades.

## ÍNDICE GENERAL

	Pág.
DEDICATORIA .....	iii
AGRADECIMIENTO .....	iv
RECONOCIMIENTO.....	v
ÍNDICE GENERAL .....	vi
ÍNDICE DE TABLAS .....	ix
ÍNDICE DE FIGURAS.....	x
RESUMEN .....	xii
SUMMARY .....	xiii
INTRODUCCIÓN .....	1
CAPITULO I : PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA .....	3
1.1 Descripción del problema.....	3
1.2. Definición del problema.....	5
1.2.1. Problema general.....	5
1.2.2. Problemas específicos .....	5
1.3. Objetivo .....	5
1.3.1. Objetivo general .....	5
1.3.2. Objetivos específicos.....	6
1.4. Justificación e importancia .....	6
1.5. Antecedentes.....	8
CAPITULO II : MARCO TEÓRICO .....	12
2.1. La producción textos poéticos y la estrategia Escripoe.....	12
2.1.1 La producción de textos.....	12
2.1.2. Estrategia escripoe: Definición .....	27
a) Primera etapa: Teoría y lectura de poemas .....	30

b) Segunda etapa: Creación de poemas .....	31
c) Tercera etapa: Evaluación.....	34
2.2. Conceptos operacionales .....	34
CAPITULO III : DISEÑO METODOLÓGICO .....	36
3. Hipótesis .....	36
3.1.1. Hipótesis general.....	36
3.1.2. Hipótesis específica 1 .....	36
3.2. Operacionalización de variables .....	36
3.3. Tipo de investigación .....	38
3.4. Diseño de la investigación.....	38
3.5. Campo de verificación .....	38
3.6. Población y muestra .....	39
3.7. Técnicas e instrumentos .....	39
CAPITULO IV : MARCO OPERACIONAL .....	41
4.1. Presentación de resultados.....	41
4.1.1. Resultados sobre las características sociodemográficas.....	41
4.1.2. Resultados sobre los ítems de la variable producción de textos poéticos .....	42
4.1.3. Resultados sobre las dimensiones lenguaje poético y aspectos que perfilan un poema .....	62
4.1.4. Resultados sobre las dimensiones lenguaje poético y aspectos que perfilan un poema .....	62
4.1.5. Resultados sobre la variable producción de textos poéticos .....	66
4.2. Contrastación de hipótesis.....	68
4.2.1. Contrastación de hipótesis específicas 1 .....	68
4.2.2. Contrastación de hipótesis específicas 2 .....	71
4.2.3. Contrastación de hipótesis general.....	74
CONCLUSIONES .....	77
RECOMENDACIONES .....	79

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	81
ANEXO.....	84

## ÍNDICE DE TABLAS

	Pág.
Tabla 1. Operacionalización de variables .....	37
Tabla 2. Riqueza lexica .....	42
Tabla 3. Presenta omisiones de palabras.....	44
Tabla 4. Realiza cambios de significado en las palabras .....	46
Tabla 5. Realiza una ruptura en la escritura gramatical .....	48
Tabla 6. Recurre a la repetición de palabras o frases.....	50
Tabla 7. Recurre a las figuras literarias.....	52
Tabla 8. Emplea las imágenes en su composición.....	54
Tabla 9. Emplea el símbolo en su composición .....	56
Tabla 10. Emplea un sentido en su composición.....	58
Tabla 11. Expresa un sentimiento en su composición .....	60
Tabla 12. Nivel de lenguaje poético .....	62
Tabla 13. Nivel de aspectos que perfilan un poema .....	64
Tabla 14. Nivel de producción de texto poético.....	66
Tabla 15. Descripción de estudiantes del grupo experimental.....	69
Tabla 16. Descripción de estudiantes del grupo experimental.....	72
Tabla 17. Descripción de estudiantes del grupo experimental.....	75

## ÍNDICE DE FIGURAS

	Pág.
Figura 1. Indicador, presenta una riqueza léxica según antes y después de la aplicación de la estrategia escripoe en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria .....	42
Figura 2. Indicador, presenta omisiones de palabras, según antes y después de la aplicación de la estrategia escripoe en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.....	44
Figura 3. Indicador, presenta omisiones de palabras, según antes y después de la aplicación de la estrategia escripoe en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.....	46
Figura 4. Indicador, realiza una ruptura en la escritura gramatical, según antes y después de la aplicación de la estrategia escripoe en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.....	48
Figura 5. Indicador, recurre a la repetición de palabras o frases, según antes y después de la aplicación de la estrategia escripoe en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria. ....	50
Figura 6. Indicador, recurre a las figuras literarias, según antes y después de la aplicación de la estrategia escripoe en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria .....	52
Figura 7. Indicador, emplea las imágenes en su composición, según antes y después de la aplicación de la estrategia escripoe en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.....	54
Figura 8. Indicador, emplea el símbolo en su composición, según antes y después de la aplicación de la estrategia escripoe en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.....	56

Figura 9. Indicador, emplea un sentido en su composición, según antes y después de la aplicación de la estrategia escripoe en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.....	58
Figura 10. Indicador, expresa un sentimiento en su composición, según antes y después de la aplicación de la estrategia escripoe en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria .....	60
Figura 11. Nivel de lenguaje poético, según antes y después de la aplicación de la estrategia escripoe en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria	62
Figura 12. Nivel de aspectos que perfilan un poema, según antes y después de la aplicación de la estrategia escripoe en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria .....	64
<i>Figura 13.</i> Nivel de la producción de textos poéticos, según si presenta una riqueza léxica en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.....	66
Figura 14. Prueba de hipótesis: t de wilcoxon comparación del grupo experimental: antes y después .....	70
Figura 15. Prueba de hipótesis: t de wilcoxon comparación del grupo experimental: antes y después .....	73
Figura 16. Prueba de hipótesis: t de wilcoxon comparación del grupo experimental: antes y después .....	76

## RESUMEN

El presente trabajo de investigación pretende mejorar la capacidad de producción de textos poéticos. Está dirigido a estudiantes del nivel secundario. Los antecedentes sobre esta forma de escritura evidencian un descuido de quienes enseñan el curso de Comunicación Integral, además de los escasos trabajos sobre este tema, en los pocos que se conocen, se observa una carencia de estrategias de aprendizaje en teoría lírica, lo cual no permite abordar con eficacia la actividad creadora de los alumnos. Existen propuestas teóricas de expertos sobre creación literaria, pero aquellas estrategias no han sido aplicadas adecuadamente. Ante estas limitaciones, se ha propuesto ESCRIPOE como una alternativa, puesto que, luego de su aplicación, se ha logrado resultados positivos. De este logro, trata la presente investigación. En el perfil, se utilizó el diseño cuasi experimental, el cual permitió trabajar con los sujetos o grupos de sujetos de estudio, pero que no están asignados aleatoriamente. Se realizó la prueba no paramétrica t- Wilcoxon. Previamente, se aplicó una prueba de entrada, luego se procedió con los talleres de creación, los conversatorios, las lecturas de trabajos individuales, que contribuyó en la mejora de las habilidades de creación poéticas. Los resultados, luego de analizar los productos de cada uno de los integrantes del grupo intervenido, fueron satisfactorios, pues las puntuaciones del pre y post test, así lo demuestran (22,73%); del mismo modo, en los trabajos, se observan buen nivel del lenguaje poético, el cual significa que ha habido especial cuidado de los aspectos que perfilan un poema.

Palabras clave: La estrategia escripoe, producción de textos y poesía.

## SUMMARY

This research work aims to improve the production capacity of poetic texts. It is aimed at secondary level students. The background on this form of writing shows a neglect of those who teach the course of integral communication, in addition to the few works on this subject, in the few that are known there is a lack of learning strategies in lyrical theory, which does not allow effectively address the creative activity of students. There are theoretical proposals from experts on literary creation, but those strategies have not been properly applied. Given these limitations, ESCRIPOE has been proposed as an alternative, since, after its application, positive results have been achieved. This research is about this achievement. In the profile, the quasi-experimental design was used, which allowed working with the subjects or groups of study subjects, but which are not randomly assigned. The t-Wilcoxon non-parametric test was performed. Previously, an entrance test was applied, then we proceeded with the creation workshops, the conversations, the readings of individual works, which contributed to the improvement of poetic creation skills. The results, after analyzing the products of each of the members of the intervened group, were satisfactory, since the pre and post test scores, as evidenced by 22,73%, in the same way, the work shows a good level of poetic language, which means that there has been special care of the aspects that outline a poem.

Keywords: The scripoe strategy, production of texts and poetry.

## INTRODUCCIÓN

La educación está orientada a desarrollar las habilidades cognoscitivas en los niños y niñas y a forjar en cada uno de ellos una formación sólida y competente, con el fin de responder a las demandas actuales que la sociedad exige.

Actualmente, en el Área de Comunicación Integral, se observa mayor interés por el aprendizaje. Los docentes utilizan como guía y herramienta de trabajo *Las rutas de aprendizaje*, estrategia que obliga a promover programas educativos, concursos, sesiones de aprendizajes activos y otros eventos educativos, propios de cada área. En Comunicación Integral, se busca mejorar las capacidades comunicativas, oral y escrita, de los participantes.

Sin embargo, pese a los esfuerzos desplegados, los resultados no son halagadores. Es cierto que existen avances en cuanto a comprensión lectora y en la escritura de textos expositivos y argumentativos; pero, es poco lo que se hace por la escritura de textos poéticos. Tal vez, porque esta forma de expresión es de naturaleza compleja, ya que requiere del dominio de diversos recursos estilísticos, conocimientos que contribuyen y enriquecen la competencia poética del creador.

El presente trabajo de investigación ofrece como alternativa una estrategia didáctica que ayuda a mejorar las capacidades para la escritura de poemas. Su aplicación se sustenta en acciones dinámicas y creativas como talleres, lecturas, conversatorios que, en conjunto, son los ingredientes que estimulan la creación verbal, así como la imaginación. Concibe a la poesía como un acto que se puede aprender y perfeccionar, además, orienta a los estudiantes de educación secundaria, hacia un aprendizaje significativo.

El informe que se ofrece está estructurado en cuatro capítulos. En el primer capítulo, denominado Planteamiento del problema, se expone las carencias y limitaciones del tema; se formula el problema, el objetivo general y finaliza con la justificación e importancia del problema. En el segundo

capítulo, denominado Marco teórico, se considera las teorías que sirven de sustento y que respaldan a las variables de estudio, especialmente la teoría de del texto poético, así como los alcances de las estrategias en pedagogía. En el tercer capítulo, denominado Diseño metodológico, se programa la hipótesis, la operacionalización de las variables, el tipo de investigación, el diseño, el campo de verificación, la población y muestra, así como las técnicas e instrumentos de trabajo. En el cuarto capítulo, denominado Marco operacional, se detalla los datos obtenidos con la aplicación del test, luego se presenta el análisis e interpretación de dichos datos y la corroboración de la hipótesis correspondiente. Asimismo, se establecen las conclusiones y las recomendaciones correspondientes. El informe de tesis termina con la bibliografía consultada y el anexo. De esta manera, se pretende contribuir con el presente aporte, tanto en el campo de la literatura como de la pedagogía, ofreciendo un camino a seguir a quienes se animen en realizar trabajos relacionados con la producción de textos poéticos.

# CAPÍTULO I

## PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

### 1.1 Descripción del problema

Los docentes del Área de Comunicación, en primaria y secundaria, se empeñan en mejorar el proceso de enseñanza y aprendizaje de los estudiantes, especialmente, en el campo de la lectura y la escritura.

La lectura como actividad visuomotora, en estos últimos años, viene recibiendo mayor atención. Los alumnos no solo reciben información teórica, sino también como futuros lectores reciben formación en hábitos de lectura. Sin embargo, el tratamiento no es igual con la escritura, esta limitación pareciera que se debe a la complejidad de esta actividad, pues se trata de un proceso de codificación o de construcción de significados que necesita de un lenguaje graficado. Pero ambas actividades están presentes en el proceso de aprendizaje de los alumnos, en todos los niveles.

Actualmente, el Ministerio de Educación propone diversas estrategias para mejorar estas actividades y lograr que el estudiante se apropie de ellas. A pesar de los esfuerzos y del tiempo invertido, los alumnos no escriben bien. El problema no solo es de normativa, sino de la capacidad para producir y organizar las ideas. No tienen idea de texto. Aparte de la teoría, también desconocen la tipología textual. Otro hecho es que no tienen idea de párrafos. En estos últimos años, se trata de enmendar estas deficiencias, pero los resultados no son satisfactorios. Los mayores logros se observan en la comprensión de textos expositivos y argumentativos, pero aún no, en la escritura.

Al propósito de la escritura, resulta preocupante que no se preste atención en la escritura de textos poéticos. En los colegios, tanto local, regional y nacional, no se enseña poesía: memorizar un poema no significa saber poesía. Pocos alumnos son lectores de poesía, tampoco existe interés de los profesores de especialidad por enseñar este tema. La búsqueda de la belleza a través de las palabras pareciera ser

un asunto de poetas. Una muestra que corrobora esta afirmación es que no existen talleres de creación literaria en los colegios. Estos hechos han motivado la realización de la presente investigación y que está enfocada en conocer la capacidad de escritura de un texto poético que tienen los alumnos.

Uno de los motivos de esta limitación es que los docentes del área de Lengua y Literatura no proponen una estrategia adecuada como alternativa, prueba de ello es que en los contenidos del plan anual y en la planificación de las unidades de aprendizajes no aparece como contenido, la teoría de poética o el estudio de poesía lírica. En el mejor de los casos, se encarga al alumno que escriba un poema. No se les brinda estrategias para que puedan expresar lo que sienten o cómo deben proceder.

Los alumnos no pueden escribir poemas con espontaneidad y con naturalidad; en muchos casos, se ven obligados a mecanizar algún texto poético o se apropian de versos ajenos. Ante esta realidad, se ha propuesto la estrategia de la escritura de poemas, denominada ESCRIPOE que ayuda a los estudiantes a desarrollar sus habilidades creativas para la escritura de poemas creativos, originales, mejor dicho, un texto poético sustancial y significativo.

Los expertos planifican el tema, previo a la creación. Casi siempre superan tres etapas importantes: la preescritura, la escritura y postescritura. En la etapa de la preescritura, se planifica el tema. Consiste en profundizar el tema mediante la lectura; las fuentes bibliográficas son indispensables, pues permiten enriquecer las ideas, aquellas que son de su interés son procesadas a fin de desarrollarlas posteriormente.

La segunda etapa corresponde a la escritura en sí. Es el momento de materializar las ideas mediante la escritura, se dejan fluir las frases, tratando de buscar un significado que puede o no ser considerado útil aún. Muchas veces, las ideas no planificadas se convierten en la fuerza creadora del poema.

La última etapa concierne a la reescritura, el creador vuelve al texto para revisar las ideas de manera reflexiva, con el propósito de depurar y dar forma definitiva a la escritura. Es el momento del estado consiente y contempla los

aspectos normativos como la ortografía, los signos de puntuación, la estructura finalmente.

Sin embargo, los alumnos desconocen estas etapas. Ante tal carencia, la presente investigación trata sobre la experimentación de una estrategia, especialmente diseñado para un nivel joven, y que se realizó con los estudiantes de tercer año de Educación Secundaria de la Institución Educativa Emblemática “Francisco Antonio de Zela” de Tacna, quienes desconocían las observaciones detalladas anteriormente.

Por consiguiente, en la presente investigación, se propone una estrategia didáctica que impulsa la producción de textos poéticos originales en los estudiantes de educación secundaria.

## **1.2. Definición del problema**

### **1.2.1. Problema general**

¿La aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora la producción de textos poéticos en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela” Tacna-2018?

### **1.2.2. Problemas específicos**

a) ¿La aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora el lenguaje poético en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela” Tacna-2018?

b) ¿La aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora los aspectos que perfilan un poema en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela” Tacna-2018?

## **1.3. Objetivo**

### **1.3.1. Objetivo general**

Mejorar la producción de textos poéticos con la aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela” Tacna-2018.

### 1.3.2. Objetivos específicos

a) Analizar el lenguaje poético de los poemas en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela” Tacna-2018.

b) Analizar los aspectos que perfilan los poemas en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela” Tacna-2018.

### 1.4. Justificación e importancia

Observando la realidad, se ha comprobado las serias dificultades para producir textos poéticos en verso; algunos poemas carecen de fuerza creadora (intensificación); es decir, según Castelar y Ripoll (1857), en *Su vida, su genio, su poema*, “la poesía es la fuerza creadora que reside en el hombre, la manifestación de su íntima naturaleza, la esencia misma del alma encarnada en la forma ingénita de la idea, en la palabra” (p. 11); el lenguaje que es la herramienta con que se crea no es poética, se ignora los aspectos que perfilan a un poema; la normativa no garantiza la calidad del texto. La información teórica sobre estos recursos no ayudaría a solucionar la habilidad creadora de los estudiantes, frente a este inconveniente surgió la idea de mejorar sus competencias poéticas a través de la estrategia ESCRIPOE, ya que es la actividad, el trabajo dinámico en equipo, el intercambio de vivencias y experiencias mediante la escritura de textos propios y originales producidos en el taller puede ayudar a mejorar la calidad de los poemas, así como mejorar la competencia creativa de los participantes. Esperando, por qué no, el surgimiento de un literato en el futuro, el gusto por la lectura, especialmente por la escritura que se considera difícil.

La estrategia que se propone es factible de aplicarse en cualquier grupo de alumnos con esas dificultades. Se trata de contribuir con la formación de los jóvenes y adolescentes que no han tenido la oportunidad de informarse sobre el valor del lenguaje poético; por otra parte, se desea contribuir con los docentes de especialidad al ofrecerles un material de trabajo de fácil manejo en sus labores cotidianas.

En la actualidad, los jóvenes leen poco y si se trata de poesía, nada; por lo tanto, se trata también, no solo de enseñar a escribir un poema, sino de enseñar a leer poesía.

En el Diario la *Republica*, el jefe de la Dirección del Libro y la Lectura del Ministerio de Cultura, Ezio Neyra, dijo que solo el 35% de personas afirma que lee. “De acuerdo a las encuestas realizadas en los últimos años, se calcula que en doce meses una persona lee 0.86 libros. Sin embargo, para hablar de esta acción como una costumbre consolidada, la media es de dos o tres libros al mes”, detalló Neyra

En la revista *Cerlaic* titulada *Comportamiento lector y hábitos de lectura* (2012), concluyó en un estudio estadístico donde “la razón predominante por la cual las personas encuestadas no leen es la falta de tiempo” (p. 10). Además, se recoge la conclusión más sustancial de dicho estudio, advirtiendo que “en el Perú el 71 % de los encuestados lectores manifestó leer periódicos” (p. 12).

La práctica de la escritura enseña a escribir no solo con propiedad y corrección, sino a escribir creativamente, con espontaneidad y originalidad.

El presente trabajo también es importante, porque no solo contribuye con el mejoramiento de la escritura de los alumnos, sino con la enseñanza literaria que en estos últimos años no se programan como contenidos en las unidades de aprendizaje, prescindiendo la formación humanística y dando prioridad a la formación técnica, tal decisión es un error.

Esta estrategia promueve la creación literaria de los estudiantes, incita, estimula, potencia sus competencias cognitivas; forma a una persona consciente muy identificado con el arte, con la cultura, su lenguaje y las tradiciones de la región y del Perú.

Finalmente, busca fomentar la sensibilidad de las personas, especialmente en el uso del lenguaje, buscando la armonía, el ritmo, que potencian la expresión de emociones y sentimientos.

### 1.5. Antecedentes

En nuestro medio, no existen investigaciones sobre la producción de textos poéticos. Se han hallado trabajos colaterales, relacionado con la creación de textos narrativos. En cambio, se ha revisado estudios realizados en otros países, los cuales se detallan a continuación.

La investigación de Colombia titulada “*Fomento de la escritura mediante el uso de textos poéticos en el grado noveno “A” del Centro Educativo Rural El Tigre*” de Yomariro Rojas Sepúlveda (2013), ofrece las siguientes conclusiones:

- La realización de las diferentes actividades de producción escrita, especialmente las composiciones de textos poéticos, les ha facilitado a los estudiantes desarrollar la capacidad y la aptitud para aumentar los conocimientos acerca de este tipo de textos, así como el uso de los signos de puntuación y el buen manejo de las reglas ortográficas.
- Se ha podido vislumbrar que la escritura de textos poéticos, exige una buena preparación, un buen aprendizaje, debido a que el conocimiento no es solo racional y acumulativo, sino que contempla otras posibilidades vitales, como contar con mayor intensidad los acontecimientos reales y expresar los sentimientos de forma creativa.
- Se ha podido notar que la falta de diversos materiales e instrumentos de trabajo llevan al docente a realizar prácticas insuficientes en la enseñanza de la producción escrita. Para ello se han realizado una serie de talleres que facilitan el trabajo en clase con los alumnos, y mucho más si están inmersos en las actividades cotidianas dirigidas a potenciar las capacidades de los mismos, suprimiendo los posibles errores o fallas que pueda tener de acuerdo al contenido o al grado de educación básica en que se esté trabajando.

La investigación de Bogotá titulada *Círculos de lectura literaria la poesía invita a sentir y a vivir* de Leslie Milena Carreño Cely, Paola Andrea Donado Falquez, Luz Helena García Molina (2014), ofrece las siguientes conclusiones:

- Es necesario generar un aprendizaje de la literatura vista como una práctica y goce de la lectura y no como simple objeto que debe aprenderse para conseguir logros, sino la que asocia el arte, la palabra y el lenguaje, para crear emociones simbólicamente que llevan a evocar y a imaginar mundos posibles, convirtiéndola en línea de fuga que permita el escape de lo cotidiano, lo rutinario a lo bello, lo creativo y significativo, abriendo un sin número de posibilidades para que el estudiante exprese sus propias maneras de ver y concebir el mundo.
- La literatura es muy amplia y cualquiera de sus manifestaciones: mito, leyenda, parábolas, novelas, cuentos, historias, dramas, textos líricos, entre muchos otros, puede servir como pretexto para formar lectores creativos, sensibles, donde los participantes puedan descubrirse a sí mismos y qué mejor que la poesía, como en este caso, la cual permitió que nuestros niños se sensibilizaran por lo que observan en la naturaleza. A pesar de que nuestra población tiene pocos años trabajar con la poesía permitió que los niños aprendieran un vocabulario refinado, que ampliaran sus conocimientos y vieran en la poesía un juego de palabras que riman muchas veces, como las canciones de cuna. Estamos seguras que de trabajar este proyecto por varios años se consigue que los estudiantes amen la lectura y no la consideren un peso pesado, por el contrario, se convierta en una golosina a la que quieren consumir diariamente.
- Los círculos de lectura literaria permiten toda clase de lectura, sólo basta recrearla para que sea verdadero deleite. De saberlos aplicar acaban totalmente con las clases rutinarias y tradicionales donde sólo cabe la mente del profesor como único sapiente y la enseñanza pasiva; con estas estrategias se da paso a pedagogías modernas como el constructivismo donde el estudiante aprende haciendo y nada más. ¡Hay que dejarlos trabajar! No hacerles todo.

La investigación de Lima titulada *Escritura creativa como estrategia didáctica en la producción de textos en estudiantes de cuarto grado de educación primaria*

de Karent Rocío Sánchez Barzola, Julissa Ambrosia Suarnavar Langa, Jacoved Tabita Saldaña Valdiviezo (2018), ofrece las siguientes conclusiones:

- La escritura creativa como estrategia didáctica influye significativamente en la producción de textos de los estudiantes de cuarto grado de educación primaria en la institución educativa “César Vallejo”, Chosica-2015. Significa que, el módulo aplicado, basado en la creatividad, en su fase de planificación baraja imágenes, hipótesis, ideas; por lo que sería interesante profundizar sobre las semejanzas y diferencias de estos procesos creativos en función del tipo de texto a producir.
- La escritura creativa como estrategia didáctica influye significativamente en la estructura textual expositiva de los estudiantes de cuarto grado de educación primaria en la Institución Educativa “César Vallejo”, Chosica 2015 ( $p < 0,05$ ). Y desde este pensamiento, tan potente y tan breve a la vez, el estudiante va construyendo el texto tal como se imagina; en este contexto, la ciencia fantástica, a partir de la experiencia, le sirve como motivación teórica para sus creaciones en textos de diferente tipología.
- La escritura creativa como estrategia didáctica influye significativamente en la estrategia discursiva de los estudiantes de cuarto grado de educación primaria en la Institución Educativa “César Vallejo”, Chosica-2015. Significa que para evitar que las ideas se nos escapen, siempre se sugiere que los estudiantes tengan a la mano un block de notas y un lápiz. Incluso cuando dormimos, de los sueños surgen numerosas ideas. Llegado a este punto, debemos escribir con pasión dejando liberar el torrente que dicta el deseo de expresar las ideas, los sentimientos, etc.

La investigación de Trujillo titulada *Uso del collage y los caligramas como estrategia de aprendizaje para producir textos en inglés en la I.E. 80820 “Victor Larco* de Mg. Liliana Marcela González Bernal (2016), ofrece las siguientes conclusiones:

- Los ejemplos de collage y caligramas fueron adquiridos de diferentes fuentes, principalmente de investigadores, poetas, escritores, artistas y

educadores, pero los trabajos inéditos en inglés utilizando las TIC fueron realizados por los estudiantes mismos, que primero se publicaron en el periódico mural del aula multifuncional y luego en internet a fin de desarrollar sus habilidades escritas y virtuales en inglés y así poder cumplir con el segundo objetivo específico de este estudio. Medina, (2007).

- Los trabajos presentados por los estudiantes fueron muy variados ya que utilizaron diferentes medios y materiales, (TIC, afiches, posters, collages, poemas, caligramas, etc.) para producir textos en inglés, los que se crearon con adecuación, cohesión y coherencia según el propósito comunicativo asimismo se tomó en cuenta el vocabulario, la gramática y la creatividad, adaptando los contenidos a los intereses de los estudiantes (Salaberri, 1990: 109-123; Harmer, 1998; Atarama, 2006).

En la localidad de Tacna, en el I.S.P.P José Jiménez Borja (Tacna), existe un trabajo de investigación colectivo, titulado *Aplicación de las estrategias LAD para el desarrollo de las capacidades de creación poética en el área de comunicación integral en los educandos del 6to grado de educación primaria del Centro Educativo Zoila Sabel Cáceres (2003)*, siendo los autores Rosa Nieves Bedregal Villalva, Abel Orlando Morales Miranda, Carlos Rodríguez Carita y Santos Paria Henry, quienes arribaron a las siguientes conclusiones:

- La aplicación de las estrategias LAD permiten desarrollar las capacidades de creación poética en los educandos del 6to grado de educación primaria del Centro Educativo Zoila Isabel Cáceres
- Las estrategias LIMERICKS, ACROSTICOS Y POEMAS DIAMANTES cumplieron a cabalidad su objetivo de que los educandos aprendan a crear poemas.
- La aplicación de la estrategia LAD permite elevar el nivel de desarrollo de la capacidad de creación poética en los educandos del 6to grado de educación primaria del Centro Educativo Zoila Isabel Cáceres.

## CAPÍTULO II

### MARCO TEÓRICO

#### 2.1. La producción textos poéticos y la estrategia Escripoe

##### 2.1.1. La producción de textos.

La palabra “texto” proviene de tejido, pero aplicado al campo del lenguaje, significa “entramar las palabras”, “ordenar las ideas” que formarán un texto. Para entender este tema, se cita al teórico más importante de mediados del siglo XX, Teun A. van Dijk, quien, en su libro titulado *La ciencia del texto* (1978), plantea que diversas disciplinas se ocupan del asunto, “se refiere a todo tipo de textos y a los diversos contextos que les corresponden, y por otro se preocupa de los procederes más bien teóricos, descriptivos y aplicados” (p. 14).

Otro teórico, Manuel Casado Velarde, en su libro *Introducción a la gramática del texto del español* (2006), precisa que un texto está “constituido por los actos de habla, o el entramado de los actos de habla, que realiza un determinado hablante en una situación determinada, y que puede estar integrado por manifestaciones habladas o escritas” (p. 9).

El término <producción>, en el plano del lenguaje, significa capacidad del hombre que usa como medio las palabras para formar unidades significativas superiores como las frases y que una secuencia de frases también organizadas coherentemente recibe el nombre de texto.

El texto poético es un tipo de texto cuyo estudio debe justificarse en función a los principios generales establecidos por Teun A. van Dijk. A diferencia de los demás, su producción y organización es más complejo, en tanto necesita de una técnica y de un lenguaje que connota.

Alma Flor Ada La Fuente, en *Iniciación literaria* (1976), respecto al creador o artista, sostiene que, para crear, este “puede emplear todas las formas del lenguaje

que desee: puede escribir en la lengua de hoy o en la de cualquier momento pasado. Para él, no existen las limitaciones que cercan al hablante” (p. 21).

Mutis (como se citó en Rivadeneira, 2002) afirma:

Para mí escribir es una lucha con el idioma. El pintor tiene un lienzo en blanco, y lo va llenando de colores, hacemos una vida diaria que gasta y desgasta las palabras. Y esas mismas palabras son las que tenemos que sentarnos a usar para darles un brillo (p. 8).

Según Rivadeneira (2002), “en la escritura el poeta se olvida de sí mismo para entrar en un estado emotivo particular que conmueve sus más íntimas estructuras” (p. 8).

También, Spender (como se citó en Rivadeneira, en *Escribir poesía*, 2002) precisa:

Escribir poesía es una actividad espiritual que hace que se olvide completamente, por el momento, que se tiene un cuerpo. Es una perturbación del equilibrio del cuerpo y de la mente, y por ese motivo se necesita una suerte de ancla de sensación en el mundo físico (p. 8).

Berta Piñán, en *El taller de la escritura creativa en secundaria*, Artículo publicado en *La composición escrita* (2004), precisa que “el arte, la literatura, es un juego de espejos, un laberinto de citas, de modelos, de referencias que se cruzan y se entrelazan en el tiempo y el espacio” (p. 119).

En *Rutas de aprendizaje* (2015), documentos del Ministerio de Educación se define la producción de textos como “una competencia que implica un saber actuar, en un contexto particular, en función de un objetivo o de la solución de un problema, en el que se selecciona y moviliza una diversidad de capacidades, saberes propios o recursos del entorno (p. 50).

En otro documento del Ministerio de Educación, *Evaluación del rendimiento estudiantil, Producción de textos escritos* (2004), se define:

Producción de textos es la construcción de significados. Ello supone ir más allá de la noción tradicional de competencia lingüística —es decir, el saber con el

que deberían contar los estudiantes sobre la lengua y el funcionamiento de sus elementos (p. 11).

En ambos conceptos, se precisa que la producción de textos es una capacidad que deben desarrollar los alumnos; sin embargo, esta actividad resulta complicado para ellos, pues no pueden expresar sus ideas mediante la escritura.

### **La escritura**

La escritura es una actividad, presente en el proceso de aprendizaje, pues a través de ella, el alumno pretende expresar sus ideas o sus sentimientos.

Ferrandez y Joaquin, en *Didáctica de la escritura* (1990) sintetizan: “La escritura [es] la representación de las palabras o del pensamiento con letras o signos trazados con un instrumento variable (bolígrafo) en una superficie que también puede cambiar” (p. 11).

También Troncoso y Del Cerro (2005) afirman:

Escribir supone trazar una serie de grafías complejas en su forma que deben ir encadenadas. La coordinación entre movimientos rotacionales en continuo desplazamiento para realizar unos trazos que puedan ser leídos e interpretados por otros es, probablemente, la actividad de motricidad fina más compleja que podemos aprender (p. 225).

Como se ve la escritura, técnicamente, se define como una etapa de construcción continua; sobre todo, de lucha con el lenguaje, con el propósito de dominarlo o apropiarse y crear.

### **Texto poético**

Se entiende por texto poético a la creación literaria donde el escritor da cabida a su imaginación, a sus pensamientos, en todos ellos refleja su personalidad.

Un texto poético es complejo, pues el autor, para transmitir sus emociones, sus sentimientos requieren de un lenguaje especial, es decir, de los recursos estilísticos a los que se conocen como figuras literarias.

En una sección del libro *Textos entre textos. Las conexiones textuales en la formación del lector* (2008), Marc afirma:

El texto poético, además de ser breve, ofrece una gran concentración de elementos simbólicos. El lenguaje utilizado pocas veces es descifrable en su sentido literal, por lo que requiere de una gran habilidad para detectar e interpretar satisfactoriamente el sentido connotativo de las expresiones (p. 144).

Según De Arejula, en *Comentario de un texto poético: los textos literarios (s/f)*, señala que los elementos comunes que caracterizan a los textos poéticos son los siguientes:

- Los textos líricos suelen estar escritos en verso. No obstante, hay autores que prefieren la prosa para la expresión subjetiva de sentimientos, por ej.: *Platero y yo* de Juan Ramón Jiménez.
- Concentración y brevedad: trata de presentar en un espacio muy limitado la impresión de un instante, la emoción de un momento.
- Renuncia al desarrollo de marcos espacio-temporales o, en todo caso, sirven como mero soporte, sin desviar la expresión de la subjetividad. No suele existir una trama argumental. La poesía se detiene en lo fragmentario.

Pero, al margen de todo, lo que caracteriza al lenguaje de la poesía es el ritmo. La poesía, más que la prosa, hace uso abundante de las figuras de expresión para producir en el oyente el ritmo musical y crear un estado anímico en el alma (Arejula, 2005, p. 1).

### **Lenguaje poético**

Para entender el concepto de lenguaje poético, se ha consultado el *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria* de Marchese (1994), quien define: “El lenguaje es la capacidad, característica del hombre de comunicarse por medio de un sistema de signos” (p. 232).

Mientras que el lenguaje poético, según Samaniego (1998):

Es aquel que hace gala de numerosos recursos literarios, tales como inflexiones tonales, omisiones, cambios de significados de palabras, ruptura de la

estructura gramatical, repetición de palabras o de frases, y todas las figuras de pensamiento; por ejemplo: Aliteración, hipérbole, alegoría, metáfora, etc.” (Samaniego, 1998, p. 5).

Por lo tanto, el lenguaje poético, al ser libre y creativo, rompe la estructura gramatical de una oración. Más aun, en la revista *Memoria Académica* (2005) Friedländer afirma que el: “lenguaje poético se [caracteriza], principalmente por los significados indirectos que articulan” (p. 3).

Quiere decir, el poeta no se expresa con un lenguaje común, habitual como los demás. Emplea un lenguaje diferente y convierte esa diferencia en un estilo propio. El lenguaje poético, por lo tanto, no lleva directamente el contenido. En otras palabras, no denota, sino, connota por medio de los recursos estilísticos o figuras literarias. Así es el mensaje del poeta.

### **El poema**

El poema es un sistema creativo, muy complejo. Marta Cristina Farias, en el tratado que titula *El discurso literario: principios constructivos* (2003), sostiene que un poema “Es un tipo de discurso literario donde el lenguaje puede alcanzar los más altos valores connotativos o simultáneamente aparece formulado en un verso, son menos frecuente los poemas en prosa” (p.90)

### **Forma y contenido de un poema**

Se puede establecer dos formas: poemas clásicos y poemas contemporáneos. El poema clásico está sometido a formas fijas como medida, rima, ritmo y estrofa, tal como se detalla a continuación:

### **Verso**

El verso es una unidad rítmica. Según Ángel Marchese (1994), el verso nace de la conciencia de un esquema métrico y la sucesión de sonidos que pueden ser ajustados al realizarse (p. 417), por ejemplo:

Agua honda y dormida, que no quieres ninguna  
 Gloria, que has desdeñado ser fiesta y catarata;  
 Que, cuando te acarician los ojos de la luna,  
 Te llenas toda de pensamientos de plata...

J.R. Jiménez

La estrofa está conformada por cuatro versos de arte mayor, con rima consonante.

### **Verso suelto**

Se llaman verso suelto a los que, sujetándose a un esquema métrico, no están unidos entre sí por la rima, el endecasílabo suelto fue usado por primera vez en España por Boscán y por Garcilaso en la epístola a Boscán.

### **Verso libre**

Fue utilizado por primera vez por poetas simbolistas franceses (Rimbaud, Verlaine) como el procedimiento más idóneo para expresar, alejándose de cualquier construcción externa, la tensión rítmica del habla, produciendo un ritmo de creación fluyente que se ajustase bien a la entonación, etc. (Marchese y Forradellas, p. 418).

### **Estrofa**

La estrofa constituye una unidad de orden superior a la del verso. El modelo estrófico se define por el número y medida de versos empleados. Puede ser un pareado, un terceto, un cuarteto, un quinteto, un soneto (Marchese y Forradellas, p. 150).

Me gustas cuando callas y estás como distante.  
 Y estás como quejándote, mariposa en arrullo.  
 Y me oyes desde lejos, y mi voz no te alcanza:  
 déjame que me calle con el silencio tuyo.

(Poema XV, P.Neruda)

El autor para expresar un sentimiento de amor silencioso, estático, debido a su amada que no le habla, necesitó de una estrofa de cuatro versos, con rima asonante en los versos pares.

### **Rima**

Díaz define la palabra rima como “*repetición de una secuencia de fonemas o sonidos al final del verso a partir de la última vocal acentuada.*” (p. 11).

Hay dos clases de rima: rima consonante y rima asonante.

### **Rima consonante**

Se produce cuando existe identidad en todo el sonido final de un verso a partir de la última vocal acentuada (Marchese y Forradellas, p. 352).

Dos versos, tienen rima consonante cuando sus palabras finales tienen iguales todas sus letras o sonidos, contando desde la última vocal acentuada.

#### Del trópico

1 ¡Que alegre y fresca la mañanita!	
2 Me agarra el aire por la nariz,	
3 los perros ladran, un chico grita	
4 y una muchacha gorda y bonita	
5 sobre una piedra, muele maíz.	

Rubén Darío

El poema es la estampa de un paisaje campestre, donde los campesinos cumplen sus labores cotidianas con mucha alegría. La rima es consonante, pues, a partir de la vocal acentuada, esta y la consonante son iguales.

### **Rima asonante**

La igualdad o equivalencia se da en los versos pares, y solo las vocales son iguales y no las consonantes (Marchese y Forradellas, p. 35).

## LXVI

1 “¿De dónde vengo?... El más horrible y  
 áspero  
 2 de los senderos busca; \_\_\_\_\_  
 3 las huellas de unos pies ensangrentados  
 4 sobre la roca dura, \_\_\_\_\_  
 5 los despojos de un alma hecha jirones  
 6 en las zarzas agudas, \_\_\_\_\_  
 7 te dirán el camino  
 8 que conduce a mi cuna. \_\_\_\_\_

Gustavo Adolfo Becker

Nótese que solo los versos pares tienen rimas asonantes (u – a).

**El poema contemporáneo**

Se caracteriza por ser libre, sin embargo, el ritmo es el único elemento que se mantiene, mejor dicho, el ritmo interno, que se logra con la correcta distribución de las imágenes.

**A l d e a n i t a**

1 Aldeanita de seda  
 2 Ataré mi corazón \_\_\_\_\_  
 3 Como una cinta a tus trenzas  
 4 Por que en una mañanita de cartón \_\_\_\_\_  
 5 (a este bueno aventurero de emociones)  
 6 Le diste el vaso de agua de tu cuerpo  
 7 Y los dos reales de tus ojos nuevos.

En los versos 2 y 4, presenta rima consonante.

**Fuerza creadora**

Se entiende por fuerza creadora a la expresión acertada que se revela en un instante especial y única. Es la marca, el sello del poema. Al respecto, Castelar y Ripoll (1857), en *Su vida, su genio, su poema*, precisa:

La poesía es la fuerza creadora que reside en el hombre, la manifestación de su íntima naturaleza, la esencia misma del alma encarnada en la forma ingénita de la idea, en la palabra. La poesía es el resumen de todas las artes: como la música combina el tiempo y produce admirables cadencias; como la escultura graba y esculpe grandes ideas en los espacios; como la pintura releja la naturaleza, y así inspirada recorre las esferas de la vida, las escalas de la creación, los círculos de la inteligencia, la serie posible de las ideas, el tiempo, la eternidad...La fuerza creadora: he aquí la primera cualidad del poeta, esa fuerza que puebla de seres ideales los espacios (p. 11).

### **La imagen**

Lo que define a la imagen poética es el temple del poeta y esa capacidad de lograr que el lector se forme una imagen mental sobre lo escrito, y que dicha imagen le ayude a comprender, sentir o intuir de mejor forma una idea, una sensación, un concepto o un sentimiento, distinto al que la imagen en sí misma expresa de forma literal. Por ejemplo, Juan Ramón Jiménez nos dice en uno de sus poemas (Allegri, 2016, párr.2).

1 “Mariposa de luz  
2 la belleza se va cuando yo llego  
3 a su rosa”

El poema expresa la imagen de una mariposa hecha de luz, capaz de alejar la oscuridad, donde el temor desaparece, pero aquella luz es efímera, por que desaparece al igual que el vuelo de una mariposa.

### **Símbolo**

El símbolo es inherente a la poesía. Un término representa o sugiere otra realidad ausente en el texto. El símbolo puede nacer de una asociación lógica, histórica, emotiva o de semejanza. En la lírica, es casi siempre emotiva. Por ejemplo, las palabras <río> y <mar> simbolizan <vida> y <muerte> respectivamente.

En la poesía española, Juan Ramón Jiménez, Antonio Machado y Federico García Lorca utilizan muchos símbolos en su poesía (Harlan, 2016, párr.1).

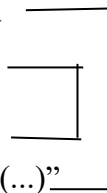
### Las figuras literarias

Son recursos expresivos, de los cuales se valen los creadores para aumentar la belleza. Su uso acertado depende de ingenio, del arte con que opera. Como indica Amador (2005), unas veces resalta la pronunciación (fonética), el significado (léxico-semántica) o la estructura y forma (morfo-sintaxis) de los textos (p. 2).

#### a) Anáfora.

La anáfora es un recurso de repetición de una o más palabras al comienzo de un verso o al inicio de varios versos, integrantes de una estrofa o poema.

1“**Ya viene** la golondrina  
2 **Ya viene** la golonfina  
3 **Ya viene** la golontrina  
4 **Ya viene** la goloncima (...)”



(V. Huidobro)

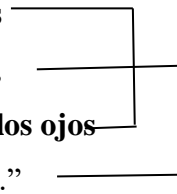
Este fragmento corresponde a *Altazor o viaje en paracaídas*, obra poética de Vicente Huidobro. Dicho autor juega con la palabra, así, tomando como base el lexema de la palabra golondrina, genera otras palabras que riman entre sí. Pero, la anáfora está expresada al inicio de cada verso con los términos “ya viene...”, en cuatro oportunidades, presenta rima consonante, (1,4) (2,3).

#### b) Sinestesia.

La sinestesia es otro procedimiento que consiste en buscar una transposición de sensaciones, de modo que, en la atribución de una sensación a un sentido no le corresponde.

#### RIMA XX

1“Sabe, si alguna vez tus **labios rojos**  
2**quema** invisible atmósfera abrasada,  
3que el **alma que hablar puede con los ojos**  
4también puede **besar con la mirada.**”



(Bécquer)

Bécquer atribuye a los sentidos sensaciones que no le corresponden como, <labios rojos quema>, <alma que hablar puede con los ojos>, <besar con la

mirada>; los labios no queman, el alma no habla, tampoco la mirada nos besa, presenta rima consonante, (1,3) (2,4).

**c) Personificación.**

La personificación como recurso literario consiste en atribuir cualidades de vida o de sentimientos a objetos que no los tienen.

Rima X

1 Los invisibles átomos del aire  
2 en derredor **palpitan y se inflaman.**

(Bécquer)

Según esta rima, el aire palpita, cuando no es así. Lo que palpita es el corazón.

**d) Comparación o símil.**

La comparación consiste en relacionar dos términos que, entre sí, guardan una relación de semejanza o de analogía. Esta comparación se establece, generalmente, con el empleo de los siguientes nexos: *como, así, tal, igual que, tan, semejante a, lo mismo que*, etc.

**REYERTA**

1 “En la mitad del barranco  
2 las navajas de Albacete,  
3 bellas de sangre contraria,  
4 **relucen como los peces**”.

(F. García Lorca)

En el poema, la comparación se da en el verso cuatro: el relucir de las navajas lo compara con los peces en el agua.

**e) Metáfora.**

La metáfora es otro procedimiento lingüístico y literario que consiste en designar una realidad con el nombre de otra con la que mantiene una relación de semejanza. Su sustento se encuentra en la comparación (existe un término real que sirve de punto de partida y un término evocado o imagen), pero en la metáfora se elimina uno de los términos comparados.

1 El cielo se deshace en **rayos de oro**;

2 La tierra se estremece alborozada;

"Rimas", de Gustavo Adolfo Bécquer

Los versos se metaforizan así: <El cielo se deshace en rayos de oro> Se refiere al firmamento que está luminoso, brillante, chispeante, fulgurante, porque salió el sol, que es el elemento evocado, aunque no aparece en el texto.

**f) Hipérbole.**

Se entiende por hipérbole a la figura que ofrece el autor una visión desproporcionada de una realidad o también amplificándola o disminuyéndola.

1 “La arena se tornó **sangriento lago**,

2 la llanura con muertos, aspereza” (Herrera).

En estos versos, el creador describe una batalla, en que la arena del desierto se convierte en lago, y la sangre de los muertos hacen áspera la llanura.

**g) Poliptotón.**

Figura retórica que consiste en la reiteración de una palabra en diversas formas y funciones gramaticales dentro de un enunciado o en enunciados vinculados entre sí.

1 “Le ha **dolido el dolor**, el dolor joven,

2 el dolor niño, el dolorazo, dándole

3 en las manos

4 y dándole sed, aflicción

5 y sed del vaso, pero no del vino,

6 ¡La pobre, pobrecita!”

(César Vallejo)

En dichos versos, la palabra “dolor” ha sufrido una variación, sin perder el significado.

***h) Epíteto: (antepuesto, sobrepuesto, añadido).***

El epíteto es el adjetivo explicativo que expresa una cualidad inherente del sustantivo. Sin embargo, este no es necesario para el conocimiento. El epíteto, generalmente, se ubica antes del sustantivo.

**Poema XIX**

1 Niña morena y ágil, el sol que hace las frutas,  
 2 el que cuaja los trigos, el que tuerce las algas,  
 3 hizo tu cuerpo alegre, tus **luminosos** ojos  
 4 y tu boca que tiene la sonrisa del agua.

Pablo Neruda

El autor describe la belleza de una niña, la figura del sol como la juventud y la alegría. El epíteto está en el tercer verso <luminosos ojos>. Nótese que el adjetivo se antepone al sustantivo <ojos>

***i) Anadiplosis.***

La palabra con que comienza una frase o verso es la última del verso o frase anterior.

1 Yo escucho los cantos  
 2...con monotonías  
 3 de risas eternas  
 4 que no son alegres,  
 5 con lágrimas viejas  
 6 que no son amargas  
 7 y dicen **tristezas,**  
 8 **tristezas** de amores  
 9 de antiguas leyendas

**Antonio Machado**

Obsérvese cómo el verso 7 termina en <tristezas>, luego el verso 8 comienza con esta palabra.

## **Aspectos que perfilan un poema**

Todo poema se caracteriza por tener sentido y sentimiento.

### **Sentido**

Con frecuencia, en lingüística los términos “sentido” y “significado” se reconocen como sinónimos; sin embargo, la definición es otra. El significado de una palabra aparece en el diccionario, mientras que esa misma palabra puede variar de sentido en el contexto. En una teoría semiológica de la literatura, el sentido es el conjunto de las connotaciones de un mensaje.

### **Sentimiento**

El sentimiento es el estado afectivo del ánimo, que se intensifica en la creación literaria. Según Marchese, el individuo se deja llevar por sus sentimientos. (p. 371).

### **Procesos de la producción de textos**

Se entiende por proceso, a las etapas que debe superar la persona que escribe. Los autores coinciden en establecer tres momentos importantes: antes de la escritura, la escritura en sí y después de la escritura, María Teresa Serafini, en su obra, *Cómo se escribe* (2002), se ocupa de los tres momentos y que dan nombre a las partes que conforma el libro, tal propuesta sirve de base a nuestra experimentación. Como indica la misma autora, “...el manual está dividido en tres partes, que describen las fases necesarias para la realización de un escrito: la preescritura, la construcción del texto y su revisión” (p. 16).

- ***Primer momento: La preescritura.***

La construcción de un texto empieza con el acopio de ideas, datos y otros elementos útiles. La realización de un escrito es similar a la preparación de un pastel; se puede reunir ideas de tres formas: en una lista desordenada, en un racimo asociativo y en un flujo de escritura.

El proceso de creación de nuevas ideas resulta difícil de explicar, es posible describir algunos mecanismos generativos sencillos que asocian ideas nuevas a otras ya expresadas. Las asociaciones (relaciones entre dos o más ideas) son el

fundamento de la construcción de los racimos asociativos, pero intervienen también en la elaboración de una lista de ideas o de un flujo de escritura.

Un ejercicio preparatorio, que entrena a la mente para desarrollar su capacidad de clasificación, consiste en subdividir un conjunto de objetos en grupos, o sea, un conjunto de objetos que posean alguna característica común.

Es fundamental saber abstraer, es decir, saber eliminar detalles superfluos de modo que se puedan reconocer características comunes a todos los elementos de una clase y saber poner en relación las clases, lo que significa distinguir las relaciones que pueden presentarse entre clases distintas.

- ***Segundo momento: Escritura.***

Se sugiere operar de lo más simple a lo más complejo, y según este procedimiento, al primero se denomina estilo segmentado y al segundo, estilo cohesionado.

### **Estilo segmentado**

Se caracteriza por periodos breves, una sintaxis sencilla, presencia de cierta redundancia, distintos pronombres y muchos puntos. Los textos de estilo fragmentado son, a igual cantidad de información, más largos y fragmentarios.

### **Ejemplo:**

No sé porque aquello hizo reír a María. Creo que había bebido un poco de más. Masson me preguntó entonces si quería que paseara con él por la playa. “Mi mujer siempre duerme la siesta después de almorzar. A mí no me gusta hacerlo. Tengo que caminar. Siempre le digo que es mejor para la salud. Pero después de todo, tienen derecho a hacerlo.” María declaró que se quedaría para ayudar a la señora de Masson a lavar la vajilla. La pequeña parisiense dijo que para eso era necesario echar a los hombres. Bajamos los tres (El extranjero, Albert Camus).

### **Estilo cohesionado**

Presenta periodos más largos y una sintaxis más articulada; este tipo de textos dan mayor número de informaciones en un menor número de periodos, a causa de esto resultan más densos y concisos.

### **Ejemplo:**

Sofía se había acostumbrado a permanecer sola durante largas tardes, desde que Esteban se ausentaba con tanta frecuencia y que Carlos, llevado por un antojo nuevo se iba al picadero del Campo de Marte... (A. Carpentier)

Si el objetivo primario es escribir textos fácilmente comprensibles, es preferible el estilo segmentado; en cambio, si se quiere comunicar un pensamiento complejo, en un tono literario y cuidado, es preferible optar por un estilo cohesionado.

- *Tercer momento: Postescritura.*

### **Revisión**

Una vez finalizada la redacción existen amplias posibilidades de mejorar lo escrito. Antes que nada, puede hacerse un balance de la organización del texto: en un análisis global se verifica si el planteamiento pensado inicialmente ha quedado bien plasmado en el texto y si ‘funciona’.

La revisión puede abarcar además una valoración sistemática de una serie de aspectos del escrito, que varían en función del tipo de texto.

### **2.1.2. Estrategia ESCRIPPOE: Definición.**

La estrategia de la escritura de poemas (ESCRIPPOE) que se propone tiene un carácter didáctico, por lo tanto, su importancia radica en el valor educativo que lo sustenta.

### **Valor educativo**

En la educación, la poesía posee un papel fundamental, pues ayuda a despertar el interés y la motivación del alumnado, haciéndolos más independiente

intelectualmente. A través de la poesía, se fomenta las dimensiones comunicativas, lingüísticas, lúdicas, culturales y sociales, siendo todas ellas fundamentales para conseguir y desarrollar el desarrollo integral del alumnado.

Según el Programa de apoyo a la docencia entre todos, curso, el valor educativo de la poesía, Mérida (2017) considera lo siguiente:

- Es fundamental para el desarrollo emocional y social del individuo: La poesía es un medio eficaz para fortalecer la educación en valores.
- Representa también lo que podríamos llamar un desarrollo espiritual laico, ya que actúa sobre las fibras morales y emocionales más profundas de la persona, sin que esto implique asumir ningún credo religioso.
- La poesía fomenta y desarrolla la creatividad que es uno de los propósitos de la educación.
- En la poesía existe un saber crítico que ilumina la experiencia histórica y cotidiana del hombre, la búsqueda de la verdad. ( p.2)

### **Teoría de estrategia en poesía**

Una estrategia se refiere a una serie de acciones planificadas que ayudan a tomar decisiones para conseguir los mejores resultados. La estrategia está orientada a alcanzar un objetivo siguiendo una pauta de actuación. “La estrategia se concibe como los procedimientos utilizados por el docente para promover aprendizajes significativos, implican actividades conscientes y orientadas a un fin (Pineda, 2003, p. 8).

Algunos autores opinan de la crisis que atraviesa la estrategia; por ejemplo, Dandira (2012) afirma que: “Se viven tiempos difíciles a causa de demasiadas suposiciones que se han hecho sobre la gestión estratégica a largo plazo, y estas suposiciones no han sido correctas ya que las organizaciones han seguido enredadas en una maraña de errores” (p. 156). Una de las estrategias que se considera funcional en esta investigación es ESCRIPOE.

La estrategia ESCRIPOE es la abreviatura de “ESCRIBE POEMAS” para mejorar tanto la calidad como la capacidad de producción de textos poéticos.

La estrategia ESCRIPOE se caracteriza por su dinamicidad, consiste en que el alumno pueda elaborar un poema a partir de una serie de actividades.

Se inicia creando una pequeña biblioteca en el salón de clase, con los alumnos, luego empieza la actividad creadora, convirtiendo un cuento en poesía y por último se procede con el uso del Quebranta huesos y Acróstico. Estos ejercicios se desarrollan en las sesiones de aprendizaje para incentivar la creatividad de los alumnos, de igual manera, se facilita información teórica del poema de manera breve y precisa para animar a escribir poemas, dejando fluir su creatividad.

El propósito es fortalecer la producción de textos poéticos e incentivar mediante la aplicación de la estrategia la creatividad del alumno.

### **Características**

Es secuenciada, porque dispone de un ordenamiento lógico de las actividades. Primero, se realiza una pequeña biblioteca con la participación de los alumnos quienes traen un libro de cuento o de poesía. Segundo, se juega con los cuentos transformándolo en poesía. Luego, se aplica la estrategia quebranta huesos para que elaboren la estructura de un poema de manera didáctica y en forma grupal, en seguida, los alumnos crean un poema a partir de recortes de periódicos. A continuación, se brinda a los participantes la información teórica (concepto de poema, verso, figuras literarias). Tercero, se trabaja el acróstico, donde grupal e individualmente elaboran un acróstico. En el cuarto paso, los alumnos crean un poema individualmente. De este modo, todo tiene una secuencia. Además, leen y comentan las creaciones individuales.

Es flexible, porque esta estrategia puede ser aplicada en cualquier grado y puede ser transformada a criterio del docente según las necesidades de los alumnos.

### **Importancia**

La estrategia “ESCRIPOE” es importante, porque apoya a desarrollar la creatividad en la producción de textos poético y permite reforzar el hábito a la lectura y escritura del poema.

## **Etapas y aplicación de la estrategia**

### **a) Primera etapa: Teoría y lectura de poemas.**

En esta primera etapa, los estudiantes reciben información teórica del poema; se les aclara que una composición busca la belleza a través de las palabras y que pueden expresar, sus sentimientos con la mínima cantidad de términos, permitiendo ampliar su vocabulario, adecuar cada palabra porque siempre tiene un motivo. Para la etapa de información, a fin de ser amena, se usa diapositivas, videos, separatas y juegos, estos medios se usan intencionalmente, para añadir más información. También es el momento de explicar que la temática del poema a crear es libre.

Para armar la biblioteca en aula, los alumnos forman grupos de cuatro integrantes. Cada grupo contribuye con cuatro obras literarias, entre cuento y poesía. Se recomiendan algunos autores y obras, entre ellos:

### **Obras**

- Edgar Allan Poe: *Cuentos extraordinarios*
- Pablo Neruda: *20 poemas de amor y una canción desesperada.*
- Gustavo Adolfo Bécquer: *Rimas y Leyendas*
- Javier Heraud: *Poesía reunida*
- Cèsar Vallejo: *Heraldos negros, Trilce, Poemas humanos*
- José Santos Chocano: *Los cantos del Pacífico, Alma América*
- Alejandro Romualdo: *Ni pan ni circo, Mapa paraíso*
- Nicanor Parra: *Poemas y Antipoemas, Artefactos*
- José Miguel Ángel Buesa : *Poeta enamorado, La fuga de las horas, Cantos de Proteo*
- César Vallej: *Paco Yunque*

- Julio Ramón Ribeyro: *La palabra del mudo*
- Federico Barreto: *Antología*

### **Biblioteca de aula**

Crear una biblioteca en el aula es una tarea emocionante para los alumnos pues tendrán a su disposición diversos libros. “El objetivo de crear una biblioteca en el aula es motivar la lectura en los estudiantes, conocer los distintos géneros (poesía, narración). Estas actividades se pueden realizar en grupo; el control de entrada y salida de los libros lo pueden realizar dos alumnos rotativamente “(Rueda, 1994, p. 47).

### **Secuencia**

1. Los alumnos forman grupos de 4 integrantes y cada grupo aporta una caja mediana de madera.
2. En un espacio disponible del salón se arma un estante para poder colocar los libros, planificados y codificados
3. Cada alumno comenta sobre el libro de cuento o poesía.
4. Se designa a uno o dos alumnos para hacerse cargo del control o administración de los libros.

### ***b) Segunda etapa: Creación de poemas.***

#### **Quebranta huesos**

Los quebrantahuesos es una estrategia que consiste en recortar periódicos y revistas a fin de organizar un poema. Esta estrategia fue usada por Nicanor Parra, en los años sesenta. Se trata de collages textuales o composiciones creadas con tijeras y pegamento y la alteración organizada de distintos materiales impresos lo que cambia de forma radical el sentido de ciertas oraciones. (Patiño, 2007, Párr. 16).

La estrategia del quebranta es dinámico, porque permite que el alumno pueda crear la estructura de un poema, y así poder habituarlo en la escritura.

### **Secuencia**

1. Se invita a los alumnos a formar grupo.
2. Se les presenta un poema realizado con recortes de periódicos.
3. Se reparte papel Graf a los alumnos.
4. Se distribuye periódicos y revistas a cada grupo.
5. Se les invita a buscar frases.
6. Los grupos selecciona las palabras, frases, que crean conveniente y con ayuda de la goma irán pegando sus versos.
7. Se les invita a compartir los poemas con sus demás compañeros.

### **Acrósticos**

Este es el otro procedimiento de composición. Algunos estudiosos sostienen que “son poemas que pertenecen a la categoría de poesía visual que se escriben a partir de una palabra significativa para el escritor, están escritos generalmente en versos y cada uno comienza o termina con una letra de la palabra escogida” (<http://denisse-alritmodelapoesia.blogspot.pe/> AULA \_ POETICA PATIÑO, 2007, párr. 20)

En el diccionario de *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*, se afirma que “los acrósticos son una composición poética en el cual las letras iniciales en algún caso o las sílabas, leídas verticalmente forman un nombre o una frase” (Marchese, 1994, p. 13).

Los acrósticos son una manera divertida de creación para los alumnos.

### **Secuencia**

1. Se invita a los alumnos a formar grupos
2. Se les pide que piense en una palabra como grupo
3. Se les invita a expresar la palabra y escribirlo en la pizarra.
4. Se entrega a los alumnos un papel Craft y plumones.
5. Se les invita a crear un acróstico de manera grupal.
6. Se indica que, al crear un acróstico, recuerden que la primera letra indica la palabra que iniciara.

7. Una vez culminado su acróstico se les invita a compartir con sus compañeros.
8. Una vez terminado se les invita a crear uno de manera individual.

Por ejemplo, obsérvese un acróstico con la palabra “María”:

**M**añana de fierro, tropiezo ante  
**Á**n-te un heraldo,  
**R**ugiente de  
**I**nconfundible rostro ajeno que  
**A**ñora mi regreso.

Acróstico "Creación Propia"

Las letras del nombre dan comienzo a cada verso.

Se puede componer acrósticos, con la palabra al final, así:

El viento me dijo aye**R**  
 que la lluvia sin t**I**  
 se torna gri**S**  
 que el cielo corre cada mañan**A**  
 esperando tus paso**S**

Acróstico “Creación Propia”

O también escribir un acróstico con las palabras en el centro, por ejemplo, con la palabra auto, tenemos:

Andaba cansada,  
Solo deseaba oír el canto del agUa  
Extrañaba, que tu mirada se Torne de nuevo  
Como el sOl radiante.

Acróstico “creación Propia”

***c) Tercera etapa: Evaluación.***

Consiste en valorar la calidad artística de los poemas, con ese fin se usa una ficha de observación, que considera dos criterios: el lenguaje poético y los aspectos que perfilan un poema.

Los estudiantes son evaluados desde el primer día de clase.

**2.2.2. Conceptos operacionales.**

***a) Estrategia.***

Conjunto de procedimientos o acciones que se llevan a cabo para lograr un determinado fin.

***b) Escripoe.***

Escripoe es una propuesta didáctica que pretende mejorar la producción de textos poéticos a través de talleres y una serie de actividades.

***c) Creatividad.***

Capacidad de imaginar, crear o inventar, de ver nuevas posibilidades ante una dificultad.

***d) Acróstico.***

Es un poema creado de manera divertida por los alumnos, donde nos basamos en las letras que forman una palabra, para empezar una oración con cada una.

*e) Quebranta huesos.*

Estrategia que consiste en crear un poema con recortes de periódico y revistas, tratando de dar un sentido a la oración creada.

*f) Poema.*

Composición que generalmente se escribe en verso, permite expresar los sentimientos y la creatividad.

*g) Textos poéticos.*

Composición de un texto en verso o no tiene un alto valor poético. Es un universo que dice una cosa y significa otra.

## **CAPÍTULO III**

### **DISEÑO METODOLÓGICO**

#### **3.1. Hipótesis**

##### **3.1.1. Hipótesis general.**

La aplicación de la estrategia del “ESCRIPOE” mejora la producción de textos poéticos en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela” Tacna-2018.

##### **3.1.2. Hipótesis específica 1.**

La aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora el lenguaje poético en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela” Tacna-2018.

##### **3.1.3. Hipótesis específica 2.**

La aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora los aspectos que perfilan un poema en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela” Tacna-2018.

#### **3.2. Operacionalización de variables**

- **Variable independiente:**

Estrategia ESCRIPOE

- **Variable dependiente:**

Producción de textos poéticos

**Tabla 1***Operacionalización de variables*

VARIABLE DEPENDIENTE	INDICADORES	Sub indicadores
Producción de textos poéticos	Lenguaje poético	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presenta una riqueza léxica.</li> <li>• Presenta omisiones de palabras.</li> <li>• Realiza cambios de significado en las palabras.</li> <li>• Realiza una ruptura en la escritura gramatical.</li> <li>• Recurre a la repetición de palabras o frases.</li> <li>• Recurre a las figuras literarias.</li> <li>• Emplea imágenes visuales, auditivas, materiales .</li> <li>• Emplea símbolos bisèmicos .</li> </ul>
	Aspectos que perfilan un poema	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emplea un sentido creativo en su composición.</li> <li>• Expresa sentimiento en su composición.</li> </ul>

Fuente: Autoría propia

### 3.3. Tipo de investigación

La investigación es aplicada, porque pretende aplicar conocimientos teóricos a una situación concreta.

### 3.4. Diseño de la investigación

El diseño de investigación es cuasi experimental (diseño de grupo pretest-postest).

GRUPOS	PRETEST	INTERVENCIÓN	POSTEST
EXPERIMENTAL (GE)	O <sub>1</sub>	X	O <sub>2</sub>
CONTROL (GC)	O <sub>1</sub>		O <sub>2</sub>

Donde

GE: Grupo experimental

GC: Grupo control

X: Tratamiento experimental

O<sub>1</sub>: Resultado del pretest

O<sub>2</sub>: Resultado del postest

### 3.5. Campo de verificación

#### 3.5.1. Verificación espacial

El presente trabajo de investigación se realizó en la I.E.E “Francisco Antonio de Zela”, ubicado en Alto de Lima s/n. y perteneciente a la UGEL Tacna.

#### 3.5.2. Ubicación temporal

La investigación se realizó durante el semestre II del año académico 2018.

### 3.6. Población y muestra

#### 3.6.1. Población.

La población de estudio lo conforman las alumnas de la I.E.E Francisco Antonio de Zela. Se ha tomado como referencia 122 alumnos del tercer grado de secundaria, siendo el grupo experimental, el 3° B y el grupo control el 3° F.

Institución Educativa	Área	Año y sección	N° estudiantes
"Francisco Antonio de Zela"	Comunicación	3° A	23
		3° B	22
		3° C	20
		3° D	20
		3° E	20
		3° F	17
TOTAL			122

#### 3.6.2. Grupo experimental.

El grupo experimental estuvo conformado por la sección 3° año "B" del nivel secundario, integrada por un total de 22 estudiantes mujeres de la I.E.E. "Francisco Antonio de Zela", del año 2018.

### 3.7. Técnicas e instrumentos

#### 3.7.1. Técnica de fichaje.

Se utilizó fichas de registro bibliográfico y hemerográfico; además, las fichas de investigación, entre ellas, la ficha de experiencia, fichas textuales, fichas de comentario y fichas de resumen.

### 3.7.2. Técnicas de campo.

A fin de desarrollar las actividades de investigación, los procedimientos para recabar los datos informativos para conocer el nivel de aprendizaje de los grupos humanos, se ha utilizado las siguientes técnicas:

- **La observación directa:** Permitió controlar las acciones y el desempeño de los estudiantes, antes y después del experimento.
- **Instrumentos:** Los medios que han permitido recabar y evaluar la información son los siguientes:
  - La ficha de observación
  - El test
  - Módulos

### 3.7.3. Técnicas de manejo de la información o de datos

Para el procesamiento de datos, se utilizó el programa SPSS V.15 y, para elaborar los cuadros estadísticos y los gráficos de barra, el programa Excel, versión 2010.

Para la interpretación, se acudió al marco teórico y los conceptos planteados.

Para verificar la hipótesis, se utilizó la T de Wilcoxon.

## **CAPÍTULO IV**

### **MARCO OPERACIONAL**

#### **4.1. Presentación de resultados**

Los resultados se presentan de la siguiente manera:

- Información sobre las variables sociodemográficas y características de las estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.
- Información sobre los ítems de la dimensión lenguaje poético, según el grupo control y experimental durante antes y después de la aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” de las estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.
- Información sobre los ítems de la dimensión aspectos que perfilan un poema, según el grupo control y experimental durante antes y después de la aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” de las estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.
- Información sobre la variable producción de textos poéticos, según el grupo control y experimental durante antes y después de la aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” de las estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.
- Comprobación de las hipótesis específica y general.

##### **4.1.1. Resultados sobre las características sociodemográficas.**

La población estudiantil donde se realizó la investigación es de sexo femenino y sus edades fluctúan entre los 14 a 15 años de edad.

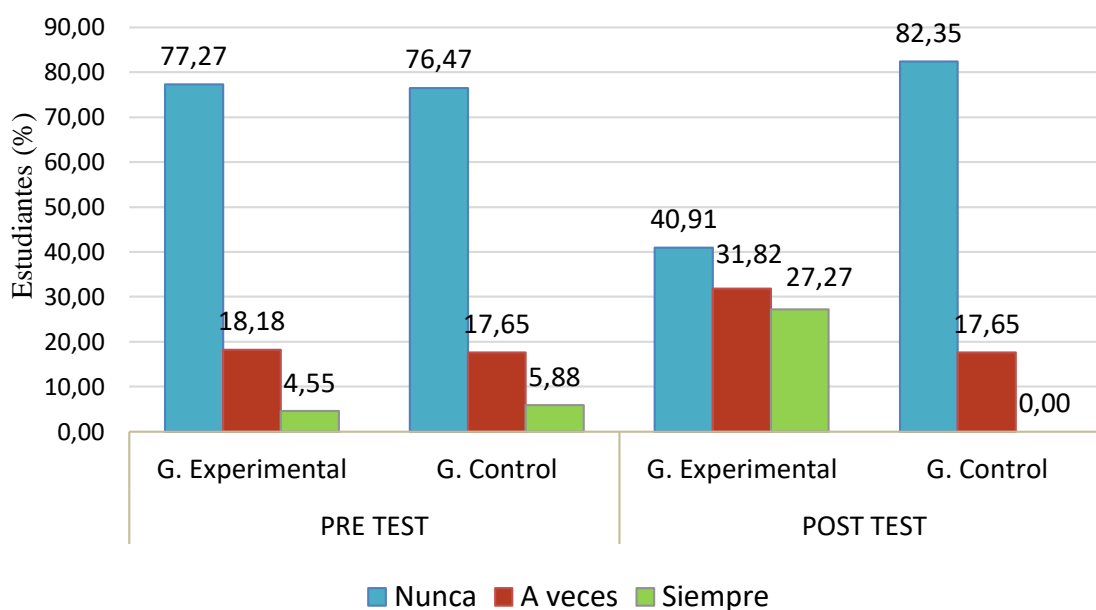
#### 4.1.2. Resultados sobre los ítems de la variable producción de textos poéticos.

**Tabla 2**

*Indicador, presenta una riqueza léxica según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria*

Presenta una riqueza léxica	PRE TEST				POST TEST			
	G. Experimental		G. Control		G. Experimental		G. Control	
	n	%	n	%	n	%	n	%
Nunca	17	77,27	13	76,47	9	40,91	14	82,35
A veces	4	18,18	3	17,65	7	31,82	3	17,65
Siempre	1	4,55	1	5,88	6	27,27	0	0,00
Total	22	100,00	17	100,00	22	100,00	17	100,00

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.



*Figura 1.* Indicador, presenta una riqueza léxica según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

## INTERPRETACIÓN

En la tabla 2, se observa el indicador de la dimensión lenguaje poético de los estudiantes del grupo experimental y control, respecto si presenta una riqueza léxica, al inicio de la investigación (pre test). Se puede ver que el 77,27% del grupo experimental no presentan riqueza léxica al momento de realizar la producción de textos poéticos; el 18,18% lo realiza a veces y solo el 4,55% asegura siempre; mientras que, en el grupo control, el 76,47% nunca lo realiza; el 17,65% a veces, y solo el 5,88% dice siempre presenta una riqueza léxica al momento de la realización de producción de textos.

En general, es posible apreciar que el mayor porcentaje de los alumnos, en ambos grupos, se encuentran en la categoría nunca con el 77,27% y 76,47 (G. experimental y G. control); asimismo, esto ocurre para la categoría nunca y siempre, lo cual da a entender que, antes de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE, ambos grupos empiezan en las mismas condiciones.

Por otra parte, después de la aplicación de la estrategia, en el grupo experimental y luego de llevar a cabo la evaluación en el pos test, se observa que el 40,47% de las alumnas de este grupo nunca presentan riqueza léxica al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 31,82% lo realiza a veces y solo un 27,27% siempre: mientras que, en el grupo control, el 82,35% nunca lo realiza, el 17,65% a veces, y no figura estudiante que siempre presente una riqueza léxica al momento de la realización de producción de textos.

Es evidente la mejora de los alumnos del grupo experimental respecto al indicador “si presenta riqueza léxica”, se observa que se redujo la categoría “nunca” de un 77,27% a 40,91%, así como también en la categoría “siempre” se incrementó de un 4,55 a 27,27%; mientras que, en el grupo control, los porcentajes se mantuvieron similares sin un incremento significativo.

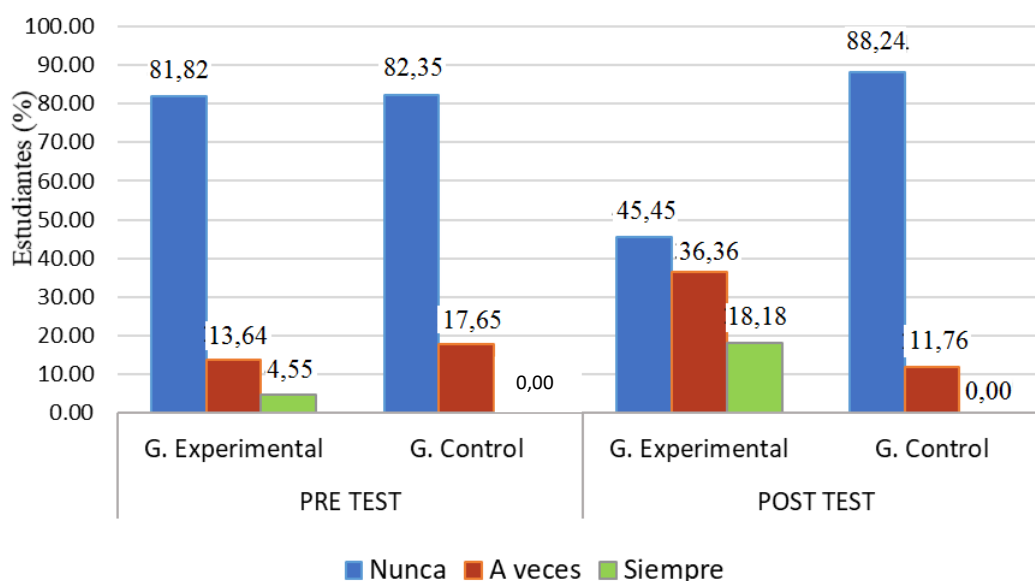
Finalmente, se puede apreciar que, después de la aplicación de la estrategia Escriptoe, según el indicador “presenta una riqueza léxica”, las alumnas mejoraron satisfactoriamente en las puntuaciones.

**Tabla 3**

*Indicador, presenta omisiones de palabras, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria*

Presenta omisiones de palabras	PRE TEST				POST TEST			
	G. Experimental		G. Control		G. Experimental		G. Control	
	n	%	n	%	n	%	n	%
Nunca	18	81,82	14	82,35	10	45,45	15	88,24
A veces	3	13,64	3	17,65	8	36,36	2	11,76
Siempre	1	4,55	0	0,00	4	18,18	0	0,00
Total	22	100,00	17	100,00	22	100,00	17	100,00

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.



*Figura 2. Indicador, presenta omisiones de palabras, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.*

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

## INTERPRETACIÓN

En la tabla 3, se observa el indicador de la dimensión lenguaje poético de las estudiantes del grupo experimental y control, respecto si presentan omisiones de palabras, al inicio de la investigación (pre test). Se puede ver que el 81,82% del grupo experimental nunca presentan omisiones de palabras al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 13,64% lo realiza a veces y solo un 4,55% siempre; mientras que en el grupo control, el 82,35% nunca lo realiza, el 17,65% a veces y no figura estudiante que siempre presenta omisiones de palabras al momento de la realización de producción de textos.

En general, es posible apreciar que el mayor porcentaje de los alumnos, en ambos grupos, se encuentran en la categoría nunca con un 81,82% y 82,35% (G. experimental y G. control); asimismo, esto ocurre para la categoría nunca y siempre, lo cual da a entender que, antes de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE, ambos grupos empiezan en las mismas condiciones.

Por otra parte, después de la aplicación de la estrategia en el aula con el grupo experimental y luego de llevar a cabo la evaluación en el pos test, se observa que el 45,45% de las alumnas del grupo experimental nunca presentan omisiones de palabras al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 36,36% lo realiza a veces y solo un 18,18% siempre; mientras que en el grupo control, el 88,24% nunca lo realiza, el 11,76% a veces y no figura estudiante que siempre presente omisiones de palabras al momento de la realización de producción de textos.

Es evidente la mejora de los alumnos del grupo experimental respecto al indicador “presenta omisiones de palabras”, vemos que se redujo la categoría “nunca” de un 81,82% a 45,45%, así como también en la categoría “siempre” se incrementó de un 4,55 a 18,18%; mientras que en el grupo control, los porcentajes se mantuvieron similares sin un incremento significativo.

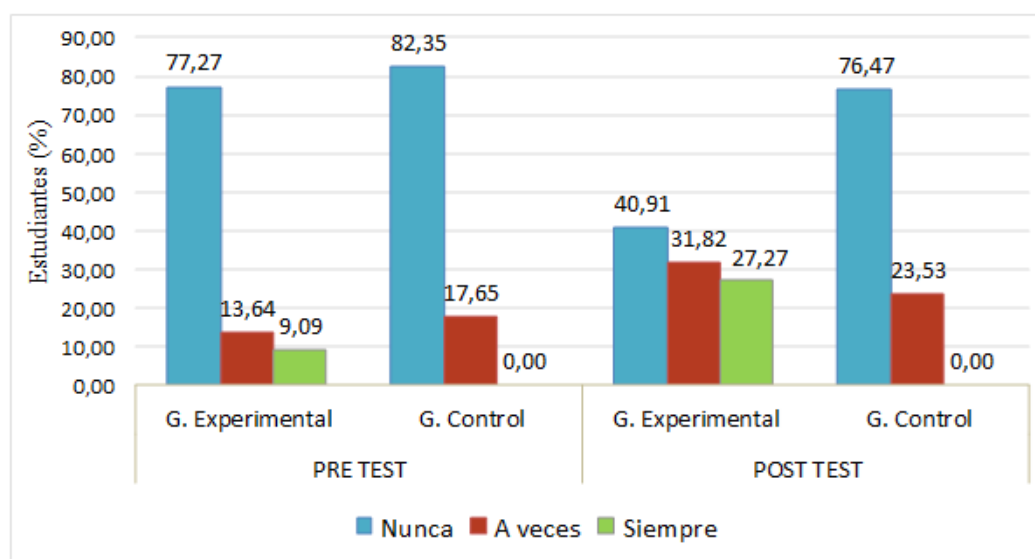
Finalmente, se puede apreciar que, después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE, según el indicador “presenta una riqueza léxica”, las alumnas mejoraron satisfactoriamente en las puntuaciones.

**Tabla 4**

*Indicador, realiza cambios de significado en las palabras, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria*

Realiza cambios de significado en las palabras	PRE TEST				POST TEST			
	G. Experimental		G. Control		G. Experimental		G. Control	
	n	%	n	%	n	%	n	%
Nunca	17	77,27	14	82,35	9	40,91	13	76,47
A veces	3	13,64	3	17,65	7	31,82	4	23,53
Siempre	2	9,09	0	0,00	6	27,27	0	0,00
Total	22	100,00	17	100,00	22	100,00	17	100,00

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.



*Figura 3 . Indicador, presenta omisiones de palabras, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.*

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiante

## INTERPRETACIÓN

En la tabla 4, se observa el indicador de la dimensión lenguaje poético de los estudiantes del grupo experimental y control, respecto si realizan cambios de significado en las palabras, al inicio de la investigación (pre test). El 77,27% del grupo experimental nunca presenta cambios de significado en las palabras al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 13,64% lo realiza a veces y solo un 9,09% siempre; mientras que, en el grupo control, el 82,35% nunca lo realiza, el 17,65% a veces y no figura estudiante que siempre presenta cambios de significado en las palabras al momento de la realización de producción de textos.

En general, el mayor porcentaje, en ambos grupos, se encuentra en la categoría nunca con un 77,27% y 82,35% (G. experimental y G. control); asimismo, esto ocurre para la categoría nunca y siempre, lo cual da a entender que, antes de la experiencia, ambos grupos empiezan en las mismas condiciones.

Por otra parte, después de la aplicación de la estrategia y luego de llevar a cabo la evaluación en el pos test; se observa que el 40,91% de las alumnas del grupo experimental nunca presentan cambios de significado en las palabras al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 31,82% lo realiza a veces y solo un 27,27% siempre; mientras que, en el grupo control, el 76,47% nunca la realiza, el 23,53% a veces y no figura estudiante que siempre presente cambios de significado en las palabras al momento de la realización de producción de textos.

Es evidente la mejora de los alumnos del grupo experimental respecto al indicador “realizan cambios de significado en las palabras”, se redujo la categoría “nunca” de un 77,27% a 40,91%, así como también en la categoría “siempre” se incrementó de un 9,09 a 27,27%; mientras que, en el grupo control, los porcentajes se mantuvieron similares sin un incremento significativo.

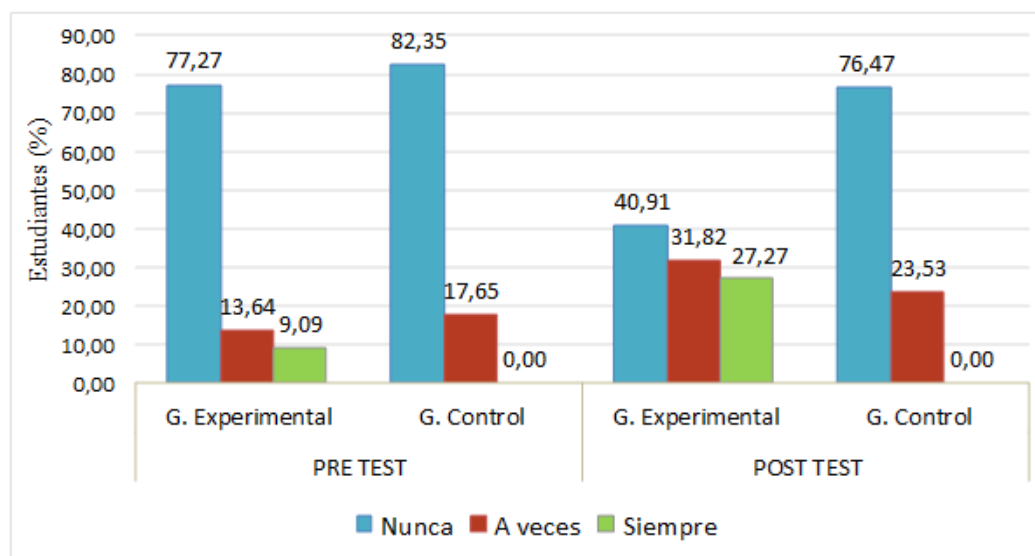
Finalmente, después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE, según el indicador “realizan cambios de significado en las palabras” las alumnas mejoraron satisfactoriamente en las puntuaciones.

**Tabla 5**

*Indicador, realiza una ruptura en la escritura gramatical, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria*

Realiza una ruptura en la escritura gramatical	PRE TEST				POST TEST			
	G. Experimental		G. Control		G. Experimental		G. Control	
	n	%	N	%	n	%	n	%
Nunca	18	81,82	15	88,24	10	45,45	16	94,12
A veces	3	13,64	2	11,76	8	36,36	1	5,88
Siempre	1	4,55	0	0,00	4	18,18	0	0,00
Total	22	100,00	17	100,00	22	100,00	17	100,00

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.



*Figura 4. Indicador, realiza una ruptura en la escritura gramatical, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.*

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

## INTERPRETACIÓN

En la tabla 5, se observa el indicador de la dimensión lenguaje poético: de los estudiantes del grupo experimental y control, respecto si realiza una ruptura en la escritura gramatical, al inicio de la investigación (pre test). El 81,82% del grupo experimental nunca presenta una ruptura en la escritura gramatical al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 13,64% lo realiza a veces y solo un 4,55% siempre; mientras que, en el grupo control, el 88,24% nunca lo realiza, el 11,76% a veces y no figura estudiante que siempre realiza una ruptura en la escritura gramatical en las palabras al momento de la realización de producción de textos.

En general, es posible apreciar que el mayor porcentaje de los alumnos, en ambos grupos, se encuentran en la categoría nunca con un 81,82% y 88,24% (G. experimental y G. control); asimismo, esto ocurre para la categoría nunca y siempre lo cual nos da a entender que antes de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE ambos grupos empiezan en las mismas condiciones.

Por otra parte, después de la aplicación de la estrategia y luego de llevar a cabo la evaluación en el pos test; se observa que el 45,45% de los alumnos del grupo experimental, nunca realiza una ruptura en la escritura gramatical al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 36,36% lo realiza a veces y solo un 18,18% siempre; mientras que, en el grupo control, el 94,12% nunca lo realiza, el 5,88% a veces y no figura estudiante que siempre, presente cambios de significado en las palabras al momento de la realización de producción de textos.

Es evidente la mejora de los alumnos del grupo experimental respecto al indicador “realiza una ruptura en la escritura gramatical”, se redujo la categoría “nunca” de un 81,82% a 45,45%, así como también en la categoría “siempre” se incrementó de un 4,55 a 18,18%; mientras que, en el grupo control, los porcentajes se mantuvieron similares sin un incremento significativo.

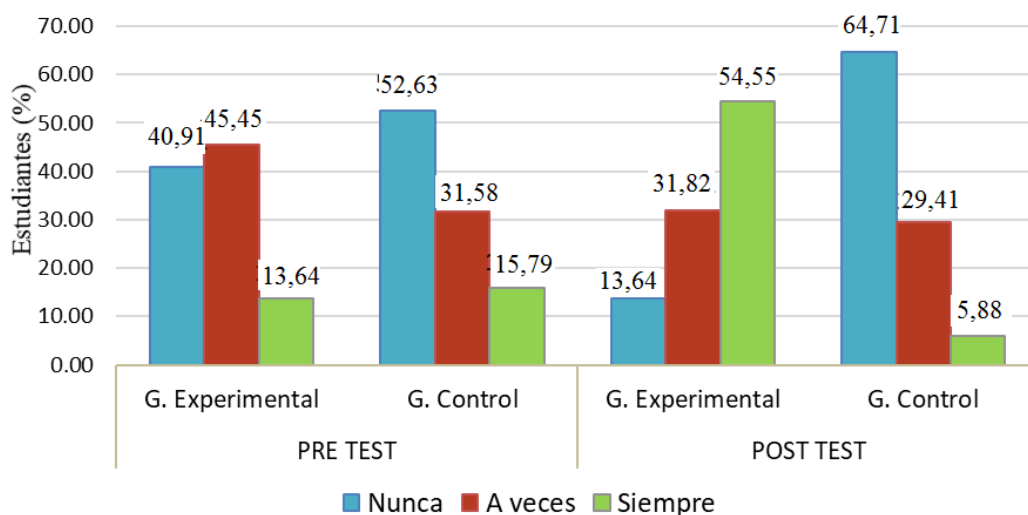
Finalmente, se puede apreciar que, después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE, según el indicador “realiza una ruptura en la escritura gramatical” las alumnas mejoraron satisfactoriamente en las puntuaciones.

**Tabla 6**

*Indicador, recurre a la repetición de palabras o frases, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria*

Recurre a la repetición de palabras o frases	PRE TEST				POST TEST			
	G. Experimental		G. Control		G. Experimental		G. Control	
	N	%	n	%	n	%	n	%
Nunca	9	40,91	10	52,63	3	13,64	11	64,71
A veces	10	45,45	6	31,58	7	31,82	5	29,41
Siempre	3	13,64	3	15,79	12	54,55	1	5,88
Total	22	100,00	19	100,00	22	100,00	17	100,00

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.



*Figura 5. Indicador, recurre a la repetición de palabras o frases, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.*

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

## INTERPRETACIÓN

En la tabla 6, se observa el indicador de la dimensión lenguaje poético de los estudiantes del grupo experimental y control, respecto si recurre a la repetición de palabras o frases, al inicio de la investigación (pre test). Se puede ver que el 40,91% del grupo experimental nunca recurre a la repetición de palabras o frases al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 45,45% lo realiza a veces y solo un 13,64% siempre; mientras que, en el grupo control, el 52,63% nunca lo realiza, el 31,58 a veces y 15,79% siempre recurre a la repetición de palabras o frases al momento de la realización de producción de textos.

En general, es posible apreciar que el mayor porcentaje de los alumnos, en ambos grupos, se encuentran en la categoría nunca con un 40,91% y 52,63% (G. experimental y G. control); asimismo, esto ocurre para la categoría nunca y siempre lo cual nos da a entender que antes de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE ambos grupos empiezan en las mismas condiciones.

Por otra parte, después de la aplicación de la estrategia y luego de llevar a cabo la evaluación en el pos test; se observa que el 13,64% de las alumnas del grupo experimental nunca recurre a la repetición de palabras o frases al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 31,64% lo realiza a veces y solo un 54,55% siempre; mientras que, en el grupo control, el 64,71% nunca lo realiza, el 29,41% a veces y 5,88% siempre recurre a la repetición de palabras o frases al momento de la realización de producción de textos.

Es evidente la mejora de los alumnos del grupo experimental respecto al indicador “recurre a la repetición de palabras o frases”, se redujo la categoría “nunca” de un 40,91% a 13,64%, así como también en la categoría “siempre” se incrementó de un 13,64% a 54,55%; mientras que, en el grupo control, los porcentajes se mantuvieron similares sin un incremento significativo.

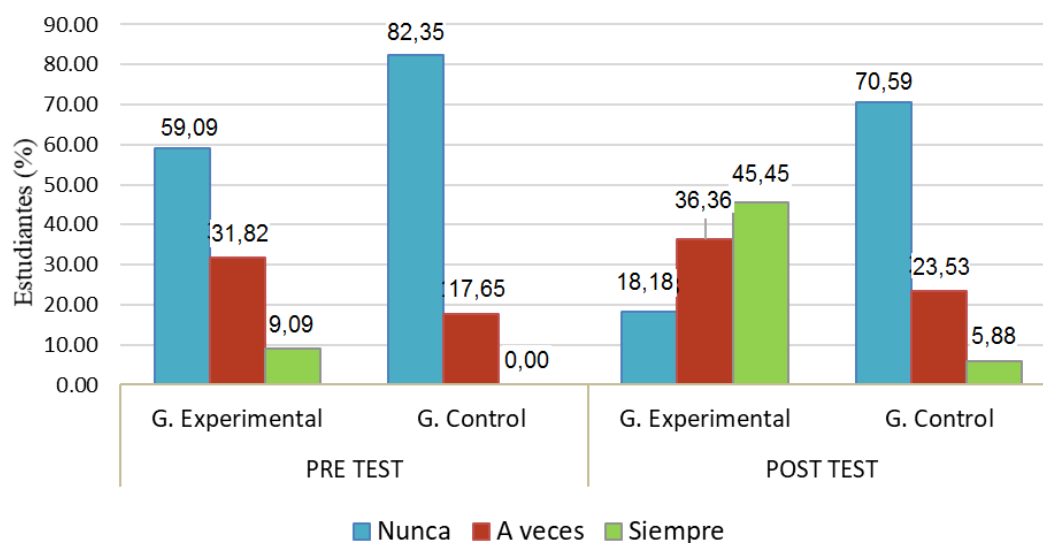
Finalmente, se puede apreciar que después de la aplicación de la estrategia Escriptoe, según el indicador “recurre a la repetición de palabras o frases”, las alumnas mejoraron satisfactoriamente en las puntuaciones.

**Tabla 7**

*Indicador, recurre a las figuras literarias, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria*

Recurre a las figuras literarias	PRE TEST				POST TEST			
	G. Experimental		G. Control		G. Experimental		G. Control	
	n	%	n	%	n	%	n	%
Nunca	13	59,09	14	82,35	4	18,18	12	70,59
A veces	7	31,82	3	17,65	8	36,36	4	23,53
Siempre	2	9,09	0	0,00	10	45,45	1	5,88
Total	22	100,00	17	100,00	22	100,00	17	100,00

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.



*Figura 6. Indicador, recurre a las figuras literarias, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.*

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

## INTERPRETACIÓN

En la tabla 7, se observa el indicador de la dimensión lenguaje poético: de los estudiantes del grupo experimental y control, respecto recurre a las figuras literarias, al inicio de la investigación (Pre test). Se puede ver que el 59,09% del grupo experimental nunca recurre a las figuras literarias al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 31,82% lo realiza a veces y solo un 9,09% siempre; mientras que, en el grupo control, el 82,35% nunca lo realiza, el 17,65 a veces y no figura estudiante que siempre, recurre a las figuras literarias recurre al momento de la realización de producción de textos.

En general, es posible apreciar que el mayor porcentaje de los alumnos, en ambos grupos, se encuentran en la categoría nunca con un 59,09% y 82,35% (G. experimental y G. control); asimismo, esto ocurre para la categoría nunca y siempre lo cual nos da a entender que antes de la aplicación de la estrategia Escripoe ambos grupos empiezan en las mismas condiciones.

Por otra parte, después de la aplicación de la estrategia Escripoe y luego de llevar a cabo la evaluación en el pos test, se observa que el 18,18% del grupo experimental, nunca recurre a la repetición de palabras o frases al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 36,36% lo realiza a veces y solo un 45,45% siempre; mientras que, en el grupo control, el 70,59% nunca lo realiza, el 23,53% a veces y 5,88% siempre, recurre a la repetición de palabras o frases al momento de la realización de producción de textos.

Es evidente la mejora de los alumnos del grupo experimental respecto al indicador “recurre a las figuras literarias”, se redujo la categoría “nunca” de un 59,09% a 18,35%, así como también en la categoría “siempre”, se incrementó de un 9,09 a 45,45%; mientras que, en el grupo control, los porcentajes se mantuvieron similares sin un incremento significativo.

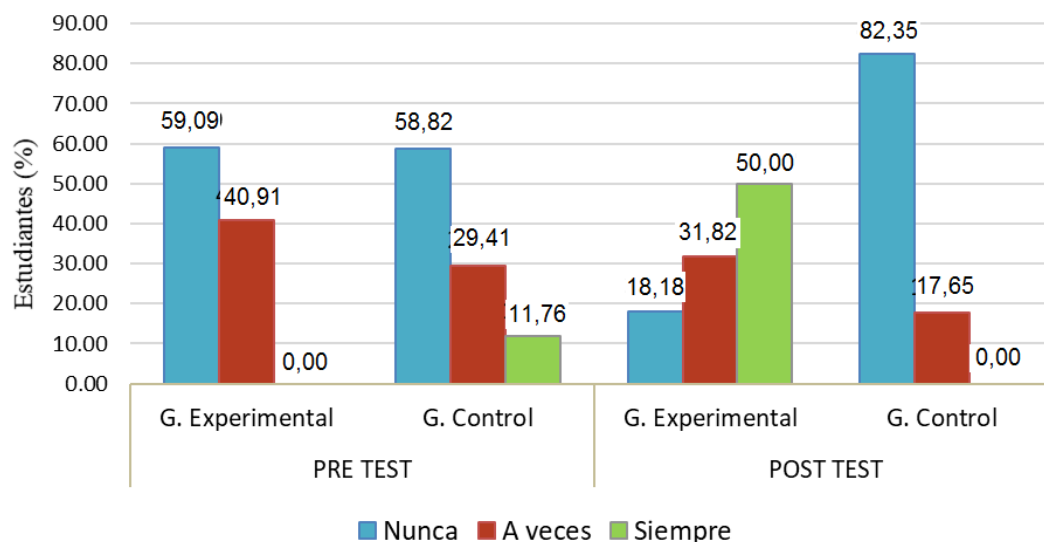
Finalmente, se puede apreciar que después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE, con el grupo experimental según el indicador “recurre a las figuras literarias” las alumnas mejoraron satisfactoriamente en las puntuaciones.

**Tabla 8**

*Indicador, emplea las imágenes en su composición, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria*

Emplea las imágenes en su composición.	PRE TEST				POST TEST			
	G. Experimental		G. Control		G. Experimental		G. Control	
	n	%	N	%	n	%	n	%
Nunca	13	59,09	10	58,82	4	18,18	14	82,35
A veces	9	40,91	5	29,41	7	31,82	3	17,65
Siempre	0	0,00	2	11,76	11	50,00	0	0,00
Total	22	100,00	17	100,00	22	100,00	17	100,00

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.



*Figura 7. Indicador, emplea las imágenes en su composición, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.*

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

## INTERPRETACIÓN

En la tabla 8, se observa el indicador de la dimensión lenguaje poético de los estudiantes del grupo experimental y control, respecto emplea las imágenes en su composición, al inicio de la investigación (pre test). Se puede ver que el grupo experimental, el 59,09% nunca recurre emplea las imágenes en su composición al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 40,91% lo realiza a veces y no figura estudiante que siempre; mientras que, en el grupo control, el 58,82% nunca lo realiza, el 29,41 a veces y 11,76% siempre, emplea las imágenes en su composición al momento de la realización de producción de textos.

En general es posible apreciar que el mayor porcentaje de los alumnos, en ambos grupos, se encuentran en la categoría nunca con un 59,09% y 58,82% (G. experimental y G. control) asimismo esto ocurre para la categoría nunca y siempre lo cual nos da a entender que antes de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE ambos grupos empiezan en las mismas condiciones.

Por otra parte, después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE y luego de llevar a cabo la evaluación en el pos test, se observa que el 18,18% del grupo experimental, emplea las imágenes en su composición al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 31,82% lo realiza a veces y solo un 50,00% siempre; mientras que, en el grupo control, el 82,35% nunca lo realiza, el 17,65% a veces y no figura estudiante en siempre, recurre emplea las imágenes en su composición al momento de la realización de producción de textos.

Es evidente la mejora de los alumnos del grupo experimental respecto al indicador “recurre emplea las imágenes en su composición”, vemos que se redujo la categoría “Nunca” de un 59,09% a 18,18%, así como también en la categoría “Siempre” se incrementó de un 0,00 a 50,00%; mientras que, en el grupo control, los porcentajes se mantuvieron similares sin un incremento significativo.

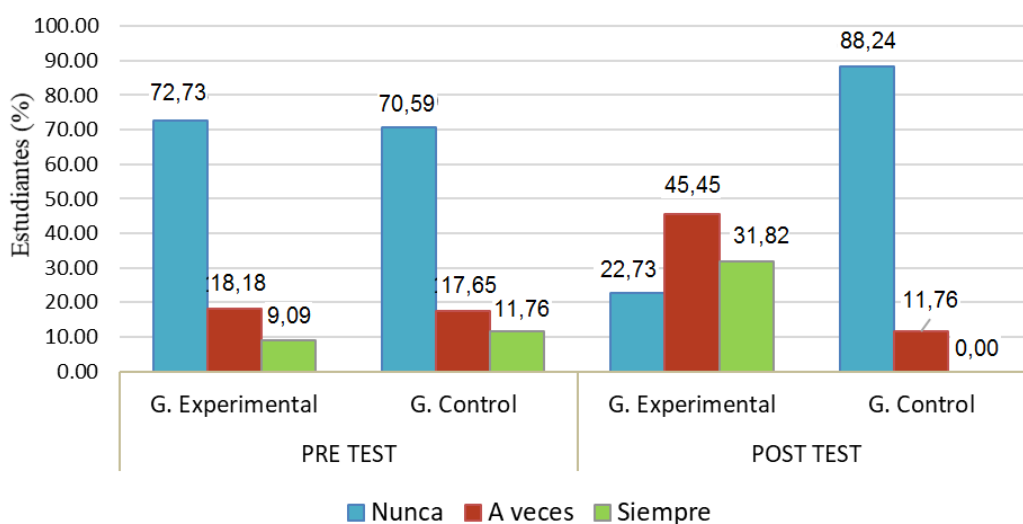
Finalmente, se puede apreciar que después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE en el aula, según el indicador recurre emplea las imágenes en su composición”, las alumnas mejoraron satisfactoriamente en las puntuaciones.

**Tabla 9**

*Indicador, emplea el símbolo en su composición, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria*

Emplea el símbolo en su composición	PRE TEST				POST TEST			
	G. Experimental		G. Control		G. Experimental		G. Control	
	n	%	n	%	n	%	n	%
Nunca	16	72,73	12	70,59	5	22,73	15	88,24
A veces	4	18,18	3	17,65	10	45,45	2	11,76
Siempre	2	9,09	2	11,76	7	31,82	0	0,00
Total	22	100,00	17	100,00	22	100,00	17	100,00

Fuente: Elaboración por autor, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.



*Figura 8. Indicador, emplea el símbolo en su composición, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.*

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiante

## INTERPRETACIÓN

En la tabla 9, se observa el indicador de la dimensión lenguaje poético: de los estudiantes del grupo experimental y control, respecto emplea el símbolo en su composición, al inicio de la investigación (Pre test). Se puede ver que, en el grupo experimental, el 72,73% nunca emplea el símbolo en su composición al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 18,18% lo realiza a veces y solo un 9,09% siempre; mientras que, en el grupo control, el 70,59% nunca lo realiza, el 17,65 a veces y 11,76% siempre emplea el símbolo en su composición al momento de la realización de producción de textos.

En general, es posible apreciar que el mayor porcentaje de los alumnos, en ambos grupos, se encuentran en la categoría nunca con un 72,73% y 70,59% (G. experimental y G. control); asimismo, esto ocurre para la categoría nunca y siempre lo cual nos da a entender que antes de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE ambos grupos empiezan en las mismas condiciones.

Por otra parte, después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE en el aula y luego de llevar a cabo la evaluación en el pos test, se observa que el 22,73% de los alumnos del grupo experimental, nunca emplea el símbolo en su composición al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 45,45% lo realiza a veces y solo un 31,82% siempre; mientras que, en el grupo control, el 88,24% nunca lo realiza, el 11,76% a veces y no figura alumno en siempre, emplea el símbolo en su composición al momento de la realización de producción de textos.

Es evidente la mejora de los alumnos del grupo experimental respecto al indicador “emplea el símbolo en su composición”, vemos que se redujo la categoría “nunca” de un 72,73% a 22,73%, así como también en la categoría “Siempre” se incrementó de un 9,09 a 31,82%; mientras que, en el grupo control, los porcentajes se mantuvieron similares sin un incremento significativo.

Finalmente, se puede apreciar que después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE en el aula, según el indicador “emplea el símbolo en su composición”, las alumnas mejoraron satisfactoriamente en las puntuaciones.

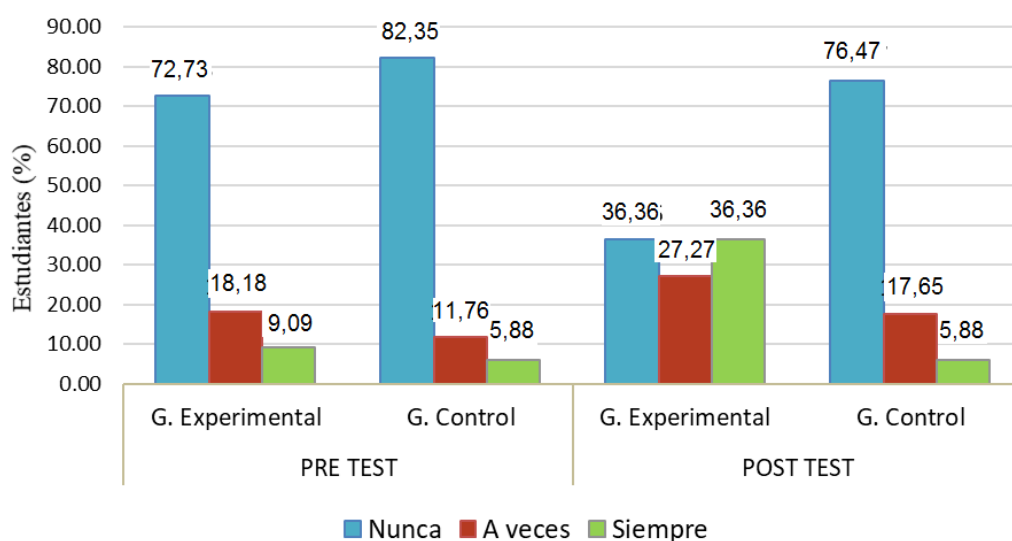
#### 4.1.3. Resultados sobre las dimensiones lenguaje poético y aspectos que perfilan un poema.

**Tabla 10**

*Indicador, emplea un sentido en su composición, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria*

Emplea un sentido en su composición	PRE TEST				POST TEST			
	G. Experimental		G. Control		G. Experimental		G. Control	
	n	%	n	%	n	%	n	%
Nunca	16	72,73	14	82,35	8	36,36	13	76,47
A veces	4	18,18	2	11,76	6	27,27	3	17,65
Siempre	2	9,09	1	5,88	8	36,36	1	5,88
Total	22	100,00	17	100,00	22	100,00	17	100,00

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.



*Figura 9. Indicador, emplea un sentido en su composición, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.*

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

## INTERPRETACIÓN

En la tabla 10, se observa el indicador de la dimensión aspectos que perfilan un poema: de los estudiantes del grupo experimental y control, respecto emplea un sentido en su composición, al inicio de la investigación (Pre test). Se puede ver que, en el grupo experimental, el 72,73% emplea un sentido en su composición al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 18,18% lo realiza a veces y solo un 9,09% siempre; mientras que, en el grupo control, el 82,35% nunca lo realiza, el 11,76% a veces y 5,88% siempre emplea un sentido en su composición al momento de la realización de producción de textos.

En general, es posible apreciar que el mayor porcentaje de los alumnos, en ambos grupos, se encuentran en la categoría nunca con un 72,73% y 82,35% (G. experimental y G. control); asimismo, esto ocurre para la categoría nunca y siempre lo cual nos da a entender que antes de la aplicación de la estrategia Escripoe ambos grupos empiezan en las mismas condiciones.

Por otra parte, después de la aplicación de la estrategia Escripoe en el aula con el grupo experimental y luego de llevar a cabo la evaluación en el pos test; se observa que el 36,36% del grupo experimental nunca emplea un sentido en su composición al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 27,27% lo realiza a veces y solo un 36,36% siempre; mientras que, en el grupo control, el 76,47% nunca lo realiza, el 17,65% a veces y 5,88% siempre emplea un sentido en su composición al momento de la realización de producción de textos.

Es evidente la mejora de los alumnos del grupo experimental respecto al indicador “emplea un sentido en su composición”, vemos que se redujo la categoría “nunca” de un 72,73% a 36,36%, así como también en la categoría “siempre” se incrementó de un 9,09 a 36,36 %; mientras que, en el grupo control, los porcentajes se mantuvieron similares sin un incremento significativo.

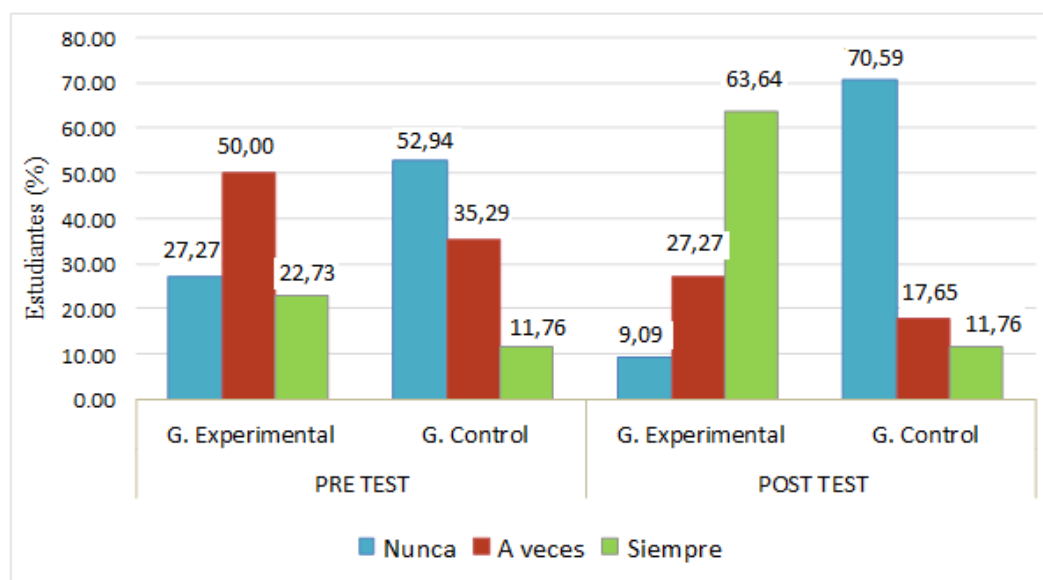
Finalmente, se puede apreciar que después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE en el aula, con el grupo experimental según el indicador “emplea un sentido en su composición” los resultados las alumnas mejoraron satisfactoriamente en las puntuaciones.

**Tabla 11**

*Indicador, expresa un sentimiento en su composición, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria*

Expresa un sentimiento en su composición	PRE TEST				POST TEST			
	G. Experimental		G. Control		G. Experimental		G. Control	
	n	%	n	%	n	%	n	%
Nunca	6	27,27	9	52,94	2	9,09	12	70,59
A veces	11	50,00	6	35,29	6	27,27	3	17,65
Siempre	5	22,73	2	11,76	14	63,64	2	11,76
Total	22	100,00	17	100,00	22	100,00	17	100,00

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.



*Figura 10. Indicador, expresa un sentimiento en su composición, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.*

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

## INTERPRETACIÓN

En la tabla 11, se observa el indicador de la dimensión aspectos que perfilan un poema: de los estudiantes del grupo experimental y control, respecto expresa un sentimiento en su composición, al inicio de la investigación (Pre test). Se puede ver que, en el grupo experimental, el 27,27% nunca expresa un sentimiento en su composición al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 50,00% lo realiza a veces y solo un 22,73% siempre; mientras que, en el grupo control, el 52,94% nunca lo realiza, el 35,29 a veces y 11,76% siempre expresa un sentimiento en su composición al momento de la realización de producción de textos.

En general, es posible apreciar que el mayor porcentaje de los alumnos, en ambos grupos, se encuentran en la categoría nunca con un 27,27% y 52,94% (G. experimental y G. control); asimismo, esto ocurre para la categoría nunca y siempre, lo cual da a entender que, antes de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE, ambos grupos empiezan en las mismas condiciones.

Por otra parte, después de la aplicación de la estrategia Escripoe y luego de llevar a cabo la evaluación en el pos test, se observa que el 9,09% de los alumnos del grupo experimental nunca expresa un sentimiento en su composición al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 27,27% lo realiza a veces y solo un 63,64% siempre; mientras que, en el grupo control, el 70,59% nunca lo realiza, el 17,65% a veces y 11,76% siempre expresa un sentimiento en su composición al momento de la realización de producción de textos.

Es evidente la mejora de los alumnos del grupo experimental respecto al indicador “expresa un sentimiento en su composición”, vemos que se redujo la categoría “nunca” de un 27,27% a 9,09%, así como también en la categoría “Siempre” se incrementó de un 22,73% a 63,64%; mientras que, en el grupo control, los porcentajes se mantuvieron similares sin un incremento significativo.

Finalmente, se puede apreciar que después de la aplicación de la estrategia, según el indicador “expresa un sentimiento en su composición”, las alumnas mejoraron satisfactoriamente en las puntuaciones.

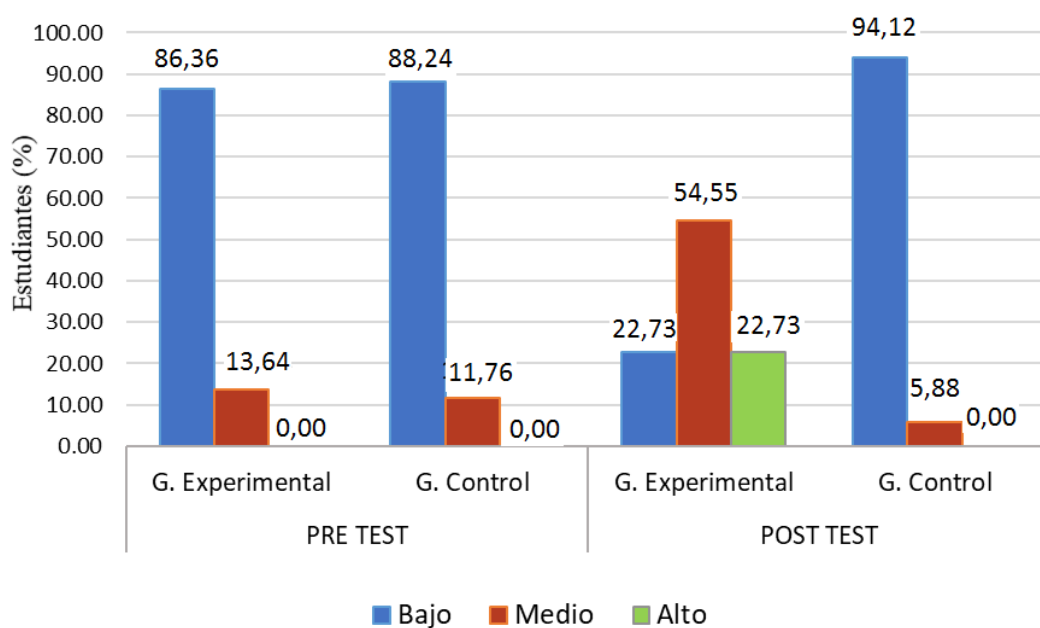
#### 4.1.4. Resultados sobre las dimensiones lenguaje poético y aspectos que perfilan un poema.

**Tabla 12**

*Nivel de lenguaje poético, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria*

Lenguaje poético	PRE TEST				POST TEST			
	G. Experimental		G. Control		G. Experimental		G. Control	
	n	%	n	%	n	%	n	%
Bajo	19	86,36	15	88,24	5	22,73	16	94,12
Medio	3	13,64	2	11,76	12	54,55	1	5,88
Alto	0	0,00	0	0,00	5	22,73	0	0,00
Total	22	100,00	17	100,00	22	100,00	17	100,00

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.



*Figura 11. Nivel de lenguaje poético, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.*

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

## INTERPRETACIÓN

En la tabla 12, se observa la dimensión lenguaje poético de los estudiantes del grupo experimental y control, al inicio de la investigación (Pre test). Se puede ver que, en el grupo experimental, el 86,36% presenta un nivel bajo, esto quiere decir que, por lo general, ellas nunca hacen uso de diversos recursos poéticos al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 13,64% presenta un nivel medio y no se encontró estudiantes con un nivel altos 0,00%; mientras que, en el grupo control, el 88,24% presenta un nivel bajo, el 11,76 un nivel medio y no se encontró estudiante con nivel alto.

En general, es posible apreciar que el mayor porcentaje de los alumnos, en ambos grupos, se encuentran en el nivel bajo con un 86,36% y 88,24% (G. experimental y G. control); asimismo, esto ocurre para el nivel medio y bajo lo cual da a entender que antes de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE ambos grupos empiezan en las mismas condiciones.

Por otra parte, después de la aplicación de la estrategia Escripoe y luego de llevar a cabo la evaluación en el pos test, se observa que el 54,55% del grupo experimental presentan un nivel medio, esto quiere decir que esto quiere decir que por lo general ellos a veces hacen uso de diversos recursos poéticos al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 22,73%% tiene un nivel alto y solo un 22,73% nivel bajo respectivamente; mientras que, en el grupo control, el 94,12% presentó un nivel bajo, el 5,88% nivel medio y no se encontró estudiante alguno con un nivel alto.

Es evidente la mejora de los estudiantes del grupo experimental respecto a la dimensión lenguaje poético, vemos que se redujo el nivel “bajo” de un 86,36% a 22,73%, así como también el nivel “alto” se incrementó de un 0,00% a 22,73%; mientras que, en el grupo control, los porcentajes se mantuvieron similares sin un incremento significativo.

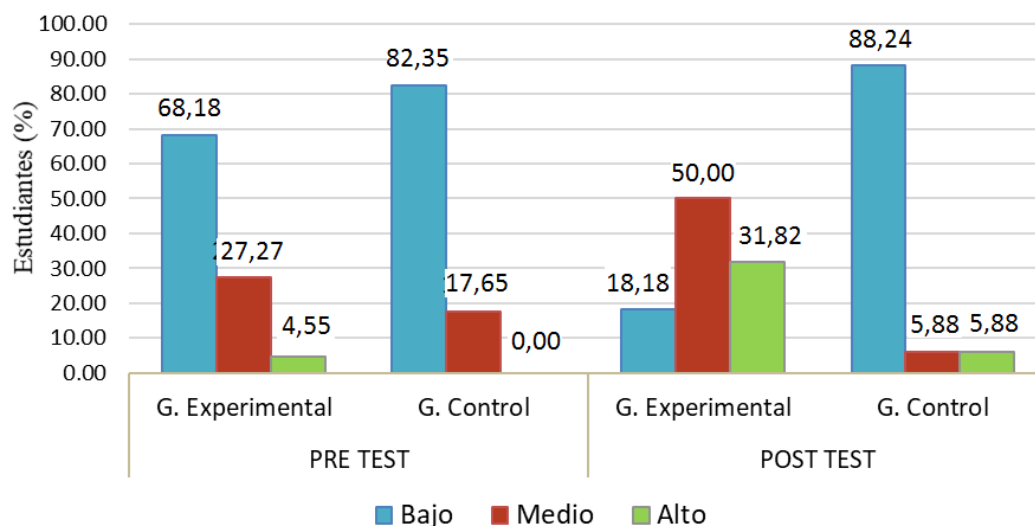
Finalmente, se puede apreciar que, después de la experiencia, según la dimensión lenguaje poético, las estudiantes mejoraron satisfactoriamente en las puntuaciones.

**Tabla 13**

*Nivel de aspectos que perfilan un poema, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria*

Aspectos que perfilan un poema	PRE TEST				POST TEST			
	G. Experimental		G. Control		G. Experimental		G. Control	
	n	%	N	%	n	%	n	%
Bajo	15	68,18	14	82,35	4	18,18	15	88,24
Medio	6	27,27	3	17,65	11	50,00	1	5,88
Alto	1	4,55	0	0,00	7	31,82	1	5,88
Total	22	100,00	17	100,00	22	100,00	17	100,00

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.



*Figura 12.* Nivel de aspectos que perfilan un poema, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

## INTERPRETACIÓN

En la tabla 13, se observa la dimensión aspectos que perfilan un poema de los estudiantes del grupo experimental y control, respecto al sentido y sentimiento que emplea y expresa en su composición, al inicio de la investigación (Pre test). Se puede ver que, en el grupo experimental, el 68,18% presenta un nivel bajo, esto quiere decir que, por lo general, las estudiantes nunca emplean ni expresan en la composición al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 27,27% presenta un nivel medio y solo un 4,55% presenta un nivel alto; mientras que, en el grupo control, el 82,35% presenta un nivel bajo, el 17,65 un nivel medio y no se encontró estudiante con nivel alto.

En general, es posible apreciar que el mayor porcentaje de los alumnos, en ambos grupos, se encuentran en el nivel bajo con un 68,18% y 82,35% (G. experimental y G. control); asimismo, esto ocurre para el nivel medio y bajo lo cual nos da a entender que antes de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE ambos grupos empiezan en las mismas condiciones.

Por otra parte, después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE y luego de llevar a cabo la evaluación en el pos test, se observa que el 50,00% de los estudiantes del grupo experimental presentan un nivel medio, esto quiere decir que, por lo general, ellas a veces emplean y expresan un sentido en la composición al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 31,82% tiene un nivel alto y solo un 18,18% nivel bajo; mientras que, en el grupo control, el 88,24% presentó un nivel bajo, el 5,88% nivel medio y 5,88% nivel bajo.

Es evidente la mejora de los estudiantes del grupo experimental respecto a la dimensión aspectos que perfilan un poema, se redujo el nivel “bajo” de un 68,18% a 18,18%, así como también el nivel “alto” se incrementó de un 4,55% a 31,82%; mientras que, en el grupo control, los porcentajes se mantuvieron similares sin un incremento significativo.

Finalmente, se puede apreciar que después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE, según la dimensión aspectos que perfilan un poema, las estudiantes mejoraron satisfactoriamente en las puntuaciones.

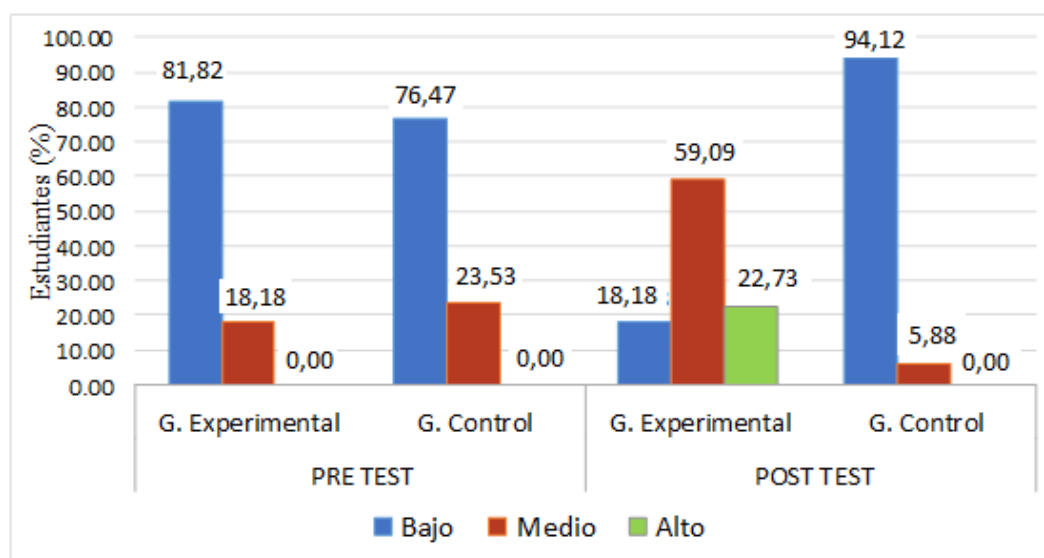
#### 4.1.5. Resultados sobre la variable producción de textos poéticos.

**Tabla 14**

*Nivel de la producción de textos poéticos, según antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria*

Producción de texto poético	PRE TEST				POST TEST			
	G. Experimental		G. Control		G. Experimental		G. Control	
	n	%	n	%	n	%	n	%
Bajo	18	81,82	13	76,47	4	18,18	16	94,12
Medio	4	18,18	4	23,53	13	59,09	1	5,88
Alto	0	0,00	0	0,00	5	22,73	0	0,00
Total	22	100,00	17	100,00	22	100,00	17	100,00

**Fuente:** Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.



**Figura 13.** Nivel de la producción de textos poéticos, según si presenta una riqueza léxica en estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria.

**Fuente:** Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

## INTERPRETACIÓN

En la tabla 14, se observa el nivel de producción de textos poéticos de los estudiantes del grupo experimental y control, al inicio de la investigación (pre test). Se puede ver que, en el grupo experimental, el 81,82% posee un nivel bajo, esto quiere decir que por lo general nunca involucra una serie de capacidades para organizar sus ideas en al momento de realizar la producción de textos poéticos, seguidamente un 18,18% posee un nivel medio y no se encontró estudiantes con nivel alto 0,00%; mientras que, en el grupo control, el 76,47% posee un nivel bajo, el 23,53% nivel medio y no figuran estudiantes con nivel alto 0,00%.

En general, es posible apreciar que el mayor porcentaje, en ambos grupos, se encuentran en un nivel bajo con un 81,82% y 76,47% (G. experimental y G. control); asimismo, el porcentaje en los niveles de medio y alto son similares, lo cual da a entender que, antes de la aplicación de la estrategia ESCRIPPOE, ambos grupos empiezan en las mismas condiciones.

Por otra parte, después experiencia y luego de llevar a cabo la evaluación en el pos test, se observa que el 59,09% grupo experimental poseen un nivel medio esto quiere decir que a veces el estudiante involucra sus capacidades para organizar sus ideas al momento de realizar la producción de textos poéticos, un 22,73% posee un nivel alto y en menor porcentaje solo un 18,18% tiene un nivel bajo; mientras que, en el grupo control, el 94,12% posee un nivel bajo, esto quiere decir que, por lo general, el estudiante nunca involucra sus capacidades para organizar sus ideas al momento de realizar la producción de textos poéticos, el 5,88% nivel medio y ningún estudiante se encontró en el nivel alto (0,00%).

Es evidente la mejora del grupo experimental respecto a la variable general, se redujo el nivel “bajo” de un 81,82% a 18,18%, así como también en el nivel “alto” se incrementó de un 0,00 a 22,73%; mientras que, en el grupo control, los porcentajes se mantuvieron similares sin un incremento significativo.

Finalmente, después de la experiencia, según la variable producción de textos poéticos, las alumnas mejoraron satisfactoriamente en las puntuaciones.

## 4.2. Contrastación de hipótesis

- **Prueba de hipótesis general.**

La aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora la producción de textos poéticos en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.

- **Hipótesis específica 1.**

La aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora el lenguaje poético en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.

- **Hipótesis específica 2.**

La aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora los aspectos que perfilan un poema en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.

### 4.2.1. Contrastación de hipótesis específicas 1.

Para la contratación de la hipótesis específica 1, se utilizó una prueba estadística no paramétrica t de wilcoxon. Su función es comparar las medidas del grupo de estudio antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE, obteniendo una diferencia estadísticamente significativa a un 95% de confianza, cabe resaltar que esta prueba es paralela a la prueba paramétrica de contraste t de student para muestras relacionadas.

#### 1. Formulación de hipótesis

H<sub>0</sub>: La aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” no mejora el lenguaje poético en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.

H<sub>1</sub>: La aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora el lenguaje poético en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.

## 2. Establecer un nivel de significancia

Nivel de Significancia (alfa)  $\alpha = 5\%$

**3. Estadístico de prueba:** Se determinó trabajar un estadístico de prueba no paramétrico “t – de wilcoxon”.

**Tabla 15**

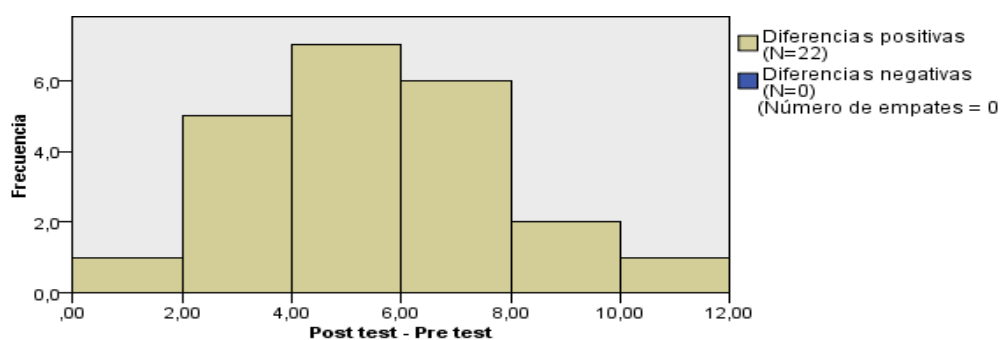
*Descripción de estudiantes del grupo experimental, según escalas de puntajes*

Estud.	Pre test	Post test	Dif.	Pre test	Post test
E001	10	13	3	Bajo	Bajo
E002	9	16	7	Bajo	Medio
E003	11	12	1	Bajo	Bajo
E004	12	16	4	Bajo	Medio
E005	11	14	3	Bajo	Medio
E006	9	16	7	Bajo	Medio
E007	11	13	2	Bajo	Bajo
E008	9	14	5	Bajo	Medio
E009	8	11	3	Bajo	Bajo
E010	11	16	5	Bajo	Medio
E011	10	13	3	Bajo	Bajo
E012	9	18	9	Bajo	Medio
E013	11	17	6	Bajo	Medio
E014	10	17	7	Bajo	Medio
E015	10	15	5	Bajo	Medio
E016	8	14	6	Bajo	Medio

E017	11	17	6	Bajo	Medio
E018	11	20	9	Bajo	Alto
E019	11	22	11	Bajo	Alto
E020	16	21	5	Medio	Alto
E021	16	20	4	Medio	Alto
E022	19	23	4	Medio	Alto

**Nota:** Categorización en función a rangos, nivel bajo [8 a 13], medio [14 a 19], alto [20 a 24]

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.



<b>N total</b>	22
<b>Estadístico de contraste</b>	253,000
<b>Error estándar</b>	30,735
<b>Estadístico de contraste estandarizado</b>	4,116
<b>Sig. asintótica (prueba bilateral)</b>	,000

*Figura 14.* Prueba de hipótesis: t de wilcoxon comparación del grupo experimental: antes y después

**Nota:** Los datos no son agrupados

**Fuente:** Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

#### 4. Lectura del P valor

$H_0 : ( p \geq 0,05 ) \rightarrow$  No se rechaza la  $H_0$

$H_1 : ( p < 0,05 ) \rightarrow$  Rechaza la  $H_0$

$P = 0,000 ; \alpha = 0,05 \rightarrow P < 0,05$  entonces se rechaza la  $H_0$

#### 5. Decisión

Los resultados de la tabla 16 dan como resultado que el valor  $-p$  (0,000) es menor que el nivel de significancia (0,05); por lo cual, se rechaza  $H_0$  y se concluye con un nivel de confianza del 95% que la aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora el lenguaje poético en las estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.

#### 4.2.2. Contrastación de hipótesis específicas 2.

Para la contratación de la hipótesis específica 2, se utilizó una prueba estadística no paramétrica  $t$  de wilcoxon. Su función es comparar las medidas del grupo de estudio antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE, obteniendo una diferencia estadísticamente significativa a un 95% de confianza, cabe resaltar que esta prueba es paralela a la prueba paramétrica de contraste  $t$  de student para muestras relacionadas.

##### 1. Formulación de hipótesis

$H_0$ : La aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” no mejora los aspectos que perfilan un poema en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.

$H_1$ : La aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora los aspectos que perfilan un poema en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.

##### 2. Establecer un nivel de significancia

Nivel de Significancia (alfa)  $\alpha = 5\%$

**3. Estadístico de Prueba:** Se determinó trabajar un estadístico de prueba no paramétrico “t – de wilcoxon”.

**Tabla 6**

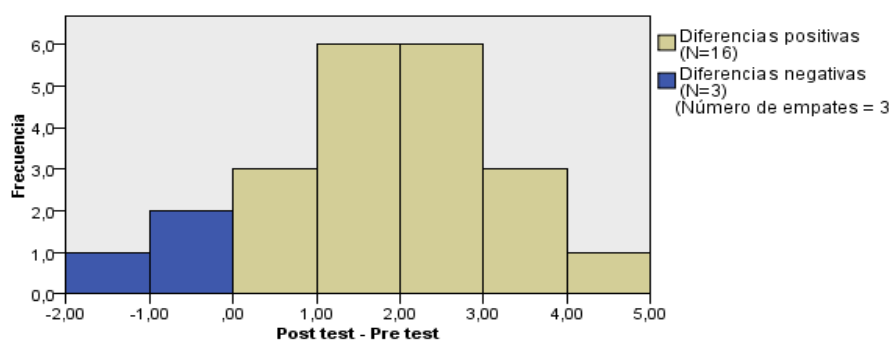
*Descripción de estudiantes del grupo experimental, según escalas de puntajes*

Estud.	Pre test	Post test	Dif.	Pre test	Post test
E001	3	4	1	Bajo	Medio
E002	2	6	4	Bajo	Alto
E003	4	4	0	Medio	Medio
E004	5	6	1	Medio	Alto
E005	2	4	2	Bajo	Medio
E006	2	5	3	Bajo	Medio
E007	5	4	-1	Medio	Medio
E008	3	4	1	Bajo	Medio
E009	2	3	1	Bajo	Bajo
E010	2	4	2	Bajo	Medio
E011	3	3	0	Bajo	Bajo
E012	3	4	1	Bajo	Medio
E013	3	6	3	Bajo	Alto
E014	4	6	2	Medio	Alto
E015	3	4	1	Bajo	Medio
E016	3	2	-1	Bajo	Bajo
E017	5	3	-2	Medio	Bajo
E018	3	5	2	Bajo	Medio

E019	3	5	2	Bajo	Medio
E020	3	6	3	Bajo	Alto
E021	6	6	0	Alto	Alto
E022	4	6	2	Medio	Alto

Nota: Categorización en función a rangos, Nivel bajo [2 a 3], Medio [4 a 5], Alto [6]

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.



<b>N total</b>	22
<b>Estadístico de contraste</b>	169,000
<b>Error estándar</b>	24,485
<b>Estadístico de contraste estandarizado</b>	3,022
<b>Sig. asintótica (prueba bilateral)</b>	,003

Figura 15. Prueba de hipótesis: t de wilcoxon comparación del grupo experimental: antes y después

Nota: Los datos no son agrupados

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

#### 4. Lectura del P valor

$H_0 : ( p \geq 0,05 ) \rightarrow$  No se rechaza la  $H_0$

$H_1 : ( p < 0,05 ) \rightarrow$  Rechaza la  $H_0$

$P = 0,003 ; \alpha = 0,05 \rightarrow P < 0,05$  entonces se rechaza la  $H_0$

#### 5. Decisión

Los resultados de la tabla 18 dan como resultado que el valor  $-p$  (0,003) es menor que el nivel de significancia (0,05); por lo cual, se rechaza  $H_0$  y se concluye, con un nivel de confianza del 95%, que la aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora los aspectos que perfilan un poema en las estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.

##### 4.2.3. Contrastación de hipótesis general.

Para la contratación de la hipótesis general, se utilizó una prueba estadística no paramétrica  $t$  de wilcoxon. Su función es comparar las medidas del grupo de estudio antes y después de la aplicación de la estrategia ESCRIPOE, obteniendo una diferencia estadísticamente significativa a un 95% de confianza, cabe resaltar que esta prueba es paralela a la prueba paramétrica de contraste  $t$  de student para muestras relacionadas.

##### 1. Formulación de hipótesis:

$H_0$ : La aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” no mejora la producción de textos poéticos en las estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.

$H_1$ : La aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora la producción de textos poéticos en las estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.

##### 2. Establecer un nivel de significancia

Nivel de Significancia (alfa)  $\alpha = 5\%$

**3. Estadístico de prueba:** Se determinó trabajar un estadístico de prueba no paramétrico “ $t$  – de Wilcoxon”.

**Tabla 7***Descripción de estudiantes del grupo experimental, según escalas de puntajes*

Estud.	Pre test	Post test	Dif.	Pre test	Post test
E001	13	17	4	Bajo	Medio
E002	11	22	11	Bajo	Medio
E003	15	16	1	Bajo	Bajo
E004	17	22	5	Medio	Medio
E005	13	18	5	Bajo	Medio
E006	11	21	10	Bajo	Medio
E007	16	17	1	Bajo	Medio
E008	12	18	6	Bajo	Medio
E009	10	14	4	Bajo	Bajo
E010	13	20	7	Bajo	Medio
E011	13	16	3	Bajo	Bajo
E012	12	22	10	Bajo	Medio
E013	14	23	9	Bajo	Medio
E014	14	23	9	Bajo	Medio
E015	13	19	6	Bajo	Medio
E016	11	16	5	Bajo	Bajo
E017	16	20	4	Bajo	Medio
E018	14	25	11	Bajo	Alto
E019	14	27	13	Bajo	Alto
E020	19	27	8	Medio	Alto
E021	22	26	4	Medio	Alto
E022	23	29	6	Medio	Alto

Nota: Categorización en función a rangos, Nivel bajo [10 a 16 ], Medio [17 a 23 ], Alto [24 a 30]

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

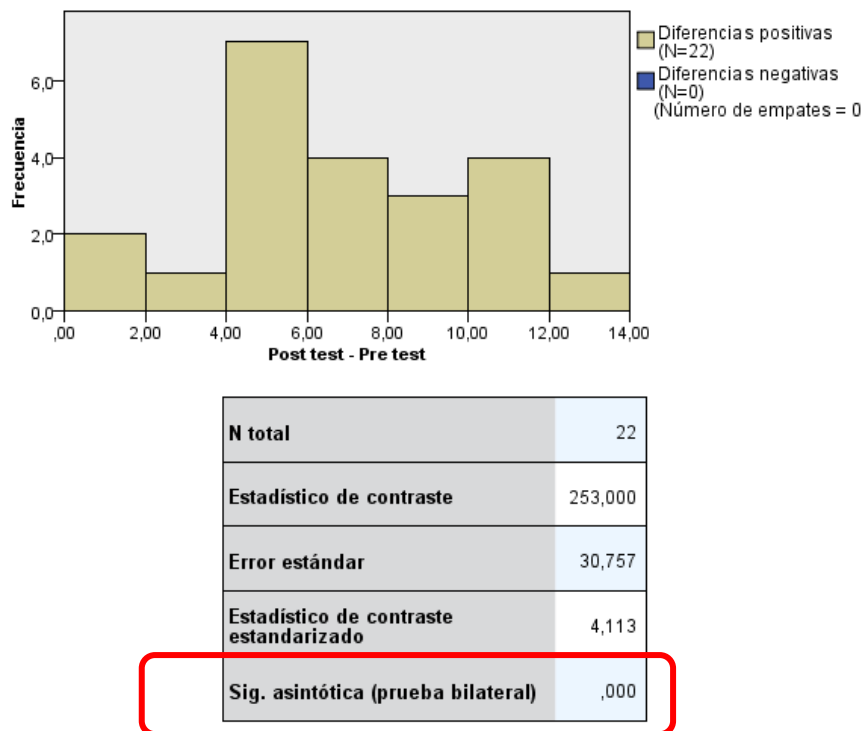


Figura 16. Prueba de hipótesis: t de wilcoxon comparación del grupo experimental: antes y después

Nota: los datos no son agrupados

Fuente: Autoría propia, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

#### 4. Lectura del P valor

$H_0 : ( p \geq 0,05 ) \rightarrow$  No se rechaza la  $H_0$

$H_1 : ( p < 0,05 ) \rightarrow$  Rechaza la  $H_0$

$P = 0,000 ; \alpha = 0,05 \rightarrow P < 0,05$ ; entonces, se rechaza la  $H_0$ .

#### 5. Decisión

Los resultados de la tabla 20 dan como resultado que el valor  $-p$  (0,000) es menor que el nivel de significancia (0,05); por lo cual, se rechaza  $H_0$ , y se concluye con un nivel de confianza del 95% que la aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora la producción de textos poéticos en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018.

## CONCLUSIONES

**Primera.** La investigación revela que la aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora el lenguaje poético en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela” Tacna-2018, a un 95% de confianza según la prueba no paramétrica t – de Wilcoxon, con un p valor aproximado a 0,000 ( $p < 0,05$ ), es decir, que después de trabajar la aplicación de la estrategia en el 3er año B, este grupo llegó a un nivel alto de 22,73% que en el pre test se encontró en (0,00%); por lo cual hubo diferencia estadísticamente significativa entre las puntuaciones del pre y post test (ver tablas 12,16).

**Segunda.** La investigación revela que la aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora los aspectos que perfilan un poema en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela”, Tacna-2018 a un 95% de confianza según la prueba no paramétrica t – de Wilcoxon, con un p valor aproximado a 0,003 ( $p < 0,05$ ), es decir que después de trabajar la aplicación de la estrategia en el 3er año B, este grupo llegó a un nivel alto de 31,82% que en el pre test se encontró en (4,55%); por lo cual hubo diferencia estadísticamente significativa entre las puntuaciones del pre y post test. (ver tablas 13 y 18).

**Tercera.** La investigación revela que la aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” mejora la producción de textos poéticos en los estudiantes de 3er año “B” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela” Tacna-2018 a un 95% de confianza según la prueba no paramétrica t – de Wilcoxon, con un p valor aproximado a 0,000 ( $p < 0,05$ ), es decir, que después de trabajar la aplicación de la estrategia en el 3er año B, este grupo llegó a un nivel alto de 22,73% que en el pre test se encontró en (0,00%); por lo cual hubo diferencia estadísticamente significativa entre las puntuaciones del pre y post test (ver tablas 14 y 20).

## RECOMENDACIONES

- Primera.** Se recomienda que los docentes utilicen la estrategia Escripoe en salón de clase, porque mejora la producción de textos poéticos, donde el estudiante adecua el texto a la situación significativa, organiza y desarrolla las ideas, reflexiona y evalúa la forma y el contenido de su creación poética.
- Segunda.** La aplicación de la estrategia Escripoe no solo ayuda a mejorar la producción de textos poéticos, también ayuda que el estudiante pueda potenciar la competencia de expresión oral, a través de las exposiciones que se realizan como parte de la estrategia, donde el estudiante utiliza recursos no verbales y paraverbales, interactúa estratégicamente con sus compañeros de aula, reflexiona y evalúa la forma y el contenido de su creación literaria.
- Tercera.** La aplicación de la estrategia ayuda a mejorar la producción de textos poéticos, ayuda que el estudiante pueda potenciar la competencia de leer diversos tipos de textos en su lengua materna, a través de la creación de la biblioteca en aula, que se realiza como parte de la estrategia Escripoe, donde el estudiante obtiene información de las obras literarias, infiere o interpreta la información, reflexiona y evalúa la forma y el contexto del texto.
- Cuarta.** La estrategia Escripoe ayuda al estudiante a mejorar las capacidades cognitivas en los estudiantes, disminuyendo la dependencia de la memorización, usar formatos visual y auditivo, etc. para llegar a un aprendizaje significativo.

- Quinta.** Por resultados estadísticos, se observa una mejora significativa al aplicar la estrategia; en tal sentido, se recomienda a los docentes a mejorar en los estudiantes la riqueza léxica, figuras literarias; sobre todo, manejo del lenguaje.
- Sexta.** Es necesario capacitar a los docentes de la región sobre el tema fértil de producción del texto; por consiguiente, lograr incluir en sus unidades de aprendizaje cuyos contenidos ayudarán ampliar, edificar la capacidad de producción de textos poéticos.
- Sétima.** Se recomienda la estrategia Escripoe a los docentes, para su aplicación, por ser adaptable y fructífera y provechosa para el desarrollo integral del estudiante.
- Octava.** Aplicar la estrategia Escripoe a distintos grupos de las instituciones educativas, a fin de lograr mayor confiabilidad de los resultados.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Allegri, V. M. (31 de enero de 2016). *Convictoryconfes*. Recuperado de <https://convictoryconfeso.wordpress.com/2016/01/31/las-imagenes-poeticas-como-recursos-para-la-narrativa/>
- Amador, P. V. (2005). *I.E.S. Juan de la Cierva*. Recuperado de <http://www.iessanfernando.com/wp-content/uploads/2015/11/Figuras-literarias.pdf>
- Arejula, J. d. (2005). COMENTARIO DE UN TEXTO POÉTICO. *Los textos literarios: textos poéticos, dramáticos*, 1.
- BIBLIOGRAPHY Andalucía (16 de junio del 2008). *Centros-tic*. Recuperado de [http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/29001820/helvia/sitio/upload/LA\\_POESIA\\_COMO\\_ACTIVIDAD\\_ESCOLAR.pdf](http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/29001820/helvia/sitio/upload/LA_POESIA_COMO_ACTIVIDAD_ESCOLAR.pdf), Andalucía, 2008, parr.1
- Bedregal , R. N., Octavio, M. M., Orlando, R. C.y Arturo, S. P. (2003). *La aplicacion de las estrategias LAD para el desarrollo de las capacidades de creacion poetica en el Área de Comunicación Integral en los educandos del 6to grado de educación primaria en el centro educativo Zoila Sabel Cáceres*. Tacna.
- Bernal, M. L. (2016). *Uso del collage y los caligramas como estrategia de aprendizaje para producir textos en inglés en la IE 80820 "Victor Larco"* . Trujillo: Universidad Nacional de trujillo .
- Casado, M. (2006). *Introducción a la gramática del texto del español* (quinta edición). Madrid: Arco Libros, S.L.
- Carreño, L. M. (2014). *Círculos de lectura literaria la poesía invita a sentir y a vivir* . Bogota: Pontificia Universidad Javeriana.
- Contreras, E. R. (2012). *El concepto de estrategia como fundamento de la planeación estratégica*. Colombia: Universidad del Norte.
- Dijk, T. A. (1992). *La ciencia del texto* (segunda reimpresión). Barcelona: Paidós.
- Educación, M. D. (2004). *La evaluación del rendimiento estudiantil*. Lima: Unidad de Medición .
- Educacion, M. D. (2015). *¿Qué y cómo aprenden nuestros estudiantes?* Lima: Corporacion Gráfica Navarrete S.A.
- Farias, M. C. (2003). *El discurso literario*. Buenos Aires: MV.

- Friedländer, P. (2005). El lenguaje poético de Empédocles. *Memoria Académica*, 3.
- Fernández, A. y Gairín, J. (1990). *Didáctica de la escritura*. España: Humanitas.
- Harlan, C. (31 de agosto de 2016). *Aboutespano*. Recuperado de <https://www.aboutespanol.com/simbolo-2207007>
- La Fuente, A. A. F.(1976). *Iniciación literaria*. Lima-PerúEditorial Arica S.A.
- Monak, L. y Jaramillo, B. (2012). *Comportamiento del lector y hábitos de estudio*. CERLALC, 10-12.
- Sánchez, K. R., Suarnavar, J. A. y Saldaña, J. T. (2018). *Escritura creativa como estrategia didáctica en la producción de textos en estudiantes de cuarto grado de educación primaria*. Lima: Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle.
- Marchese, J. f. (1994). *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*. Ariel.
- Oval, E. D. (2 de Agosto de 2019). *Issuu*. Recuperado de [https://issuu.com/profesorjohanflores/docs/figuras\\_literarias\\_-\\_m\\_trica\\_y\\_versificaci\\_](https://issuu.com/profesorjohanflores/docs/figuras_literarias_-_m_trica_y_versificaci_)
- Patiño, D. (9 de abril del 2007). *Aulapoética*. Recuperado de <http://denissealritmodelapoesia.blogspot.pe/2007/03/los-quebrantahuesos.html>
- Patiño, D. (30 de mayo del 2007). *Aulapoética*. Recuperado de <http://denissealritmodelapoesia.blogspot.pe/>
- Plataforma\_glr. (11 de abril del 2017). *La República*. Recuperado de <https://larepublica.pe/sociedad/864628-menos-de-un-libro-al-ano-leen-peruanos-en-promedio/>
- Pineda, D. M. (2003). *Manual de estrategias enseñanza / aprendizaje* . Antioquia: Ministerio de la proteccion social Servicio Nacional de Aprendizaje.
- Pinal, B. (2004). *La composición escrita (de 3 a 16 años)*. Barcelona: GRAO, de IRIF S.L.
- Ramos, J. M. (2008). Estrategias de recepción del texto poético para el alumnado de la ESO. En A. Mendoza, *Textos entre textos. Las conexiones textuales en la formación del lector* (pág. 144). Barcelona: Universidad de Barcelona.
- Ripoll, E. C. (1857). *Lucano, su vida, su genio, su poema*. Madrid: Imprenta de marin .

- Rivadeneira, A. (2002). *Escribir poesía* . Argentina: Titivillus.
- Samaniego, F. M. (1998). *Génesis*. Recuperado de <http://genesis.uag.mx/edmedia/material/TlrII/unidadIII.pdf>
- Sepúlveda, Y. R. (2013). *Fomento de la escritura mediante el uso de textos poéticos en el grado noveno "A" del Centro Educativo Rural El Tigre*. Colombia.
- Serafini, M. T. (1994). *Cómo se escribe*. España: Paidós.
- Troncoso, M. V. (2005). Escritura. En T. M. María Mercedes del Cerro, *Síndrome de down: lectura y escritura* (p. 225). España: © Porto Editora, 2005.
- Yucatán, M. (2017). *Programa de apoyo a la docencia entre todos curso el valor educativo de la poesía. 2*.

## **ANEXOS**

## ANEXO 1

### Prueba de U-mann Whitney

#### 4.2.4. Contrastación de hipótesis de referencia

Para la contrastación de la hipótesis de referencia se utilizó una prueba estadística no paramétrica U de mann-whitney, la cual su función es comparas las medidas del grupo de estudio experimental y el grupo control antes de la aplicación de la estrategia escripoe, obteniendo una diferencia estadísticamente significativa a un 95% de confianza, cabe resaltar que esta prueba es paralela a la prueba paramétrica de contraste t de student para muestras independientes.

##### 1. Formulación de hipótesis:

H<sub>0</sub>: Antes de la aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” el nivel de producción de textos poéticos en los estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela” Tacna-2018, son iguales.

H<sub>1</sub>: Antes de la aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” el nivel de producción de textos poéticos en los estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela” Tacna-2018, son diferentes.

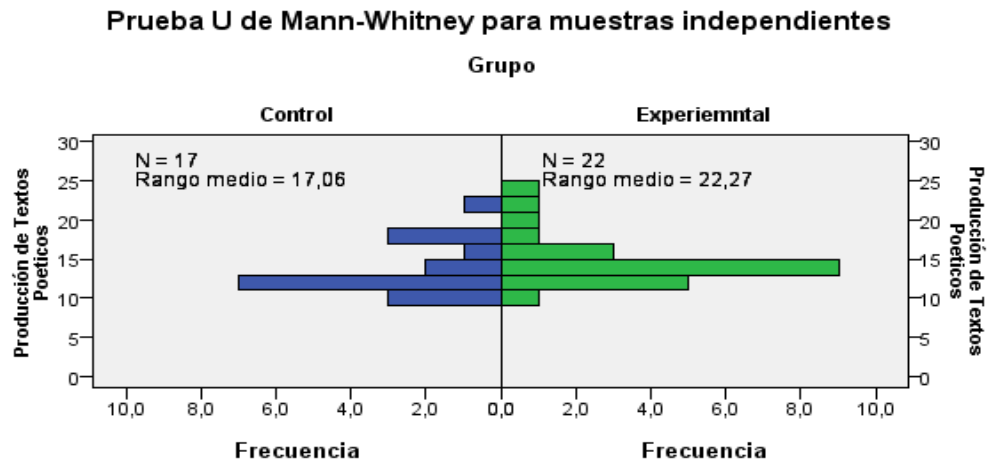
##### 2. Establecer un nivel de significancia

Nivel de Significancia (alfa)  $\alpha = 5\%$

##### 1. Estadístico de Prueba: Se determinó trabajar un estadístico de prueba no paramétrico “U de Mann-Whitney”.

Tabla 20

*Prueba de hipótesis: t de wilcoxon comparación del grupo experimental: antes y después*



<b>N total</b>	39
<b>U de Mann-Whitney</b>	137,000
<b>W de Wilcoxon</b>	290,000
<b>Estadístico de contraste</b>	137,000
<b>Error estándar</b>	35,012
<b>Estadístico de contraste estandarizado</b>	-1,428
<b>Sig. asintótica (prueba bilateral)</b>	,153
<b>Sig. exacta (prueba bilateral)</b>	,163

Nota: los datos no son agrupados

Fuente: Elaboración por autor, basado en ficha de observación dirigido a estudiantes.

4. Lectura del P valor:

$H_0 : ( p \geq 0,05 ) \rightarrow$  No se rechaza la  $H_0$

$H_1 : ( p < 0,05 ) \rightarrow$  Rechaza la  $H_0$

$P = 0,153 ; \alpha = 0,05 \rightarrow P > 0,05$  entonces no se rechaza la  $H_0$

#### 5. Decisión:

Los resultados de la Tabla N° 20, dan como resultado que el valor  $-p$  (0,153) es mayor que el nivel de significancia (0,05), por lo cual no se rechaza  $H_0$ , y se concluye con un nivel de confianza del 95% que antes de la aplicación de la estrategia “ESCRIPOE” el nivel de producción de textos poéticos en los estudiantes de 3er año “B” y “F” de secundaria de la I.E.E. “Francisco Antonio de Zela” Tacna-2018, son iguales.

## ANEXO 2

## Instrumentos de recojo de información

## FICHA DE OBSERVACIÓN

## I. DATOS INFORMATIVOS

NOMBRE Y APELLIDOS :  
 GRADO Y SECCIÓN :  
 FECHA :

## II. CUADRO DE CRITERIOS DE EVALUACIÓN

N°	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	S	A	N
<b>LENGUAJE POÉTICO</b>				
1	Presenta una riqueza léxica.			
2	Presenta omisiones de palabras.			
3	Realiza cambios de significado en las palabras.			
4	Realiza una ruptura en la escritura gramatical.			
5	Recurre a la repetición de palabras o frases.			
6	Recurre a las figuras literarias.			
7	Emplea imágenes visuales, auditivas, materiales .			
8	Emplea símbolos bisémicos .			
<b>ASPECTOS QUE PERFILAN UN POEMA</b>				
9	Emplea un sentido creativo en su composición.			
10	Expresa sentimiento en su composición.			

ELABORACIÓN PROPIA

PUNTAJE	
S= SIEMPRE	3
A= A VECES	2
N= NUNCA	1

## ANEXO 3

## Trabajos de los estudiantes durante la aplicación de la investigación

**PRUEBA DE ENTRADA**

NOMBRES Y APELLIDOS : Lizeth Piles Poma  
GRADO Y SECCIÓN : 3B

**Creo y escribo mi poema**

I

Que aunque casi nunca sonríes,  
cuando lo haces, mi mundo se detiene,  
que mis ojos se iluminan cuando te ven  
pues eres lo que me me mantiene viva

Eres como un ángel que llegó a mi vida  
y que cuando estoy sin ti me siento perdida  
Llegaste a miradas mi mente y mis pensamientos  
pues siempre te encuentras en ellos

Solo bruto un minuto para darme cuenta  
que nos el indicado, es una hora para saber  
que tenía una vida entera junto a ti y que  
este sentimiento no tenía fin

## PRUEBA DE SALIDA

NOMBRES Y APELLIDOS : Lizeth Pisco Poma

GRADO Y SECCIÓN : 3B

### Creo y escribo mi poema

Quisiera abdicar a todo y no volver a  
ver la lluvia en tus ojos, todos mis  
sueños y anhelos se fueron como un  
cometa desde tu partida, se fueron  
como cuando la oscuridad de la  
noche soterra la luz del día.

Quisiera abdicar a todo, porque  
tengo la quimera de que algún día  
volveras y me abanderizare en tus  
brazos, nos complacemos para nunca  
separarnos, pero todo no es más que  
un sueño, más que una cruel realidad.

Hoy, se volvió el peor de mis días  
Hoy, se apagaron todas mis ansias  
Hoy, el agua cristalina se torna sangre  
Hoy, la triste ave sufre



## SEGUNDO BARRADOR

NOMBRES Y APELLIDOS : Ligeth Piles Poma  
 GRADO Y SECCIÓN : 3B

### Creo y escribo mi poema

I

Quisiera abdicar a todo y no volver a  
 ver la lluvia en tus ojos, todos mis  
 sueños y anhelos se fueron como un  
 cometa desde tu partida, se fueron ~~se~~  
~~se~~ cuando la oscuridad de la  
 noche soltara la luz del día.

quimera

Tengo la ~~idea~~ <sup>quimera</sup> de que algún día  
 volveras y me abanderizate en tus  
 brazos, nos comploramos, para <sup>nunca</sup> ~~ya nunca~~  
 separarnos, pero todo no es mas  
 que un sueño, mas que una cruel realidad...

## TERCER BORRADOR

NOMBRES Y APELLIDOS : Ligeth Piles Poma

GRADO Y SECCIÓN : 3B

### Creo y escribo mi poema

I

Quisiera abdicar a todo y no volver a  
ver la lluvia en tus ojos, todos mis  
sueños y anhelos se fueron como un  
cometa desde tu partida, se fueron  
como cuando la oscuridad de la  
noche soterra la luz del día .

Quisiera abdicar a todo, porque  
tengo la quimera de que algún día  
volveras y me abanderizares en tus  
brazos, nos compilaremos para nunca  
separarnos, pero todo no es más  
que un sueño, más que una cruel realidad

Hoy, se volvió en el peor de mis días  
Hoy, se apagaron todas mis ansias .  
Hoy, el agua cristalina se torna sangre  
Hoy, la triste ave sufre ...

## PRUEBA DE ENTRADA

NOMBRES Y APELLIDOS : Fiorella Loza Flores

GRADO Y SECCIÓN : 3<sup>ro</sup> "B"

### Creo y escribo mi poema

#### EL AMOR

El amor es el sentimiento más bonito,  
y a la vez hermoso,

Es lo mejor que pueda existir  
en el mundo Entero

Dichoso es aquel que pueda sentirlo

Dichoso es aquel que lo siente

Dichoso es aquel que tiene al amor en su vida

El amor es simplemente todo para mí

yo sin él no sabría que hacer,

todo estaría perdido

absolutamente todo!!!

El amor es mi inspiración completa

la inspiración de estos versos

la inspiración de este poema.

## PRUEBA DE SALIDA

NOMBRES Y APELLIDOS : Fiorella Silvana Loza Flores  
 GRADO Y SECCIÓN : 8º B

### Creo y escribo mi poema

I.

El céfiro del ciprés,  
 es la corona de laurelos,  
 es la fuente de la tierra,  
 es el espejo de aire

El céfiro del ciprés  
 No manda cartas,  
 juega con cartas,  
 que dejem estupefacto a uno

El céfiro del ciprés  
 tiene la aptitud de brillar  
 más que una luz fulgente

Yo, un vote escolar  
 amo el ciprés  
 Y se, que algún día  
 me llegará el céfiro del ciprés.

## PRUEBA DE ENTRADA

NOMBRES Y APELLIDOS : Dayana Cutipa Quispe  
 GRADO Y SECCIÓN : 3<sup>ro</sup> B secundaria

### Creo y escribo mi poema

la niña Imaginaria  
 vio un río imaginaria  
 donde vio una sirena imaginaria  
 que la llevo a un mundo  
 imaginario.  
 Con sirenas imaginarias  
 que la llevaron a un cohete  
 imaginario  
 que la llevo a un planeta  
 imaginario  
 donde vio extraterrestres  
 imaginarios y habia una  
 guerra imaginaria para  
 conquistar el planeta  
 imaginario donde mato  
 a un extraterrestre  
 imaginario.  
 Después vio a un chico  
 imaginario  
 Y tuvieron hijos imaginarios  
 vivio en una mansión  
 imaginaria con  
 10 carros imaginarios  
 cuando despertó del mundo  
 imaginario quiso volver  
 a soñar con su vida  
 imaginaria.

## PRUEBA DE SALIDA

NOMBRES Y APELLIDOS : Dayana Cutipa  
GRADO Y SECCIÓN : 3<sup>o</sup>-B secundaria

### Creo y escribo mi poema Nuestra abducción

No pude sostener tu discolorada mirada  
No pude aguantar la lluvia que me embarga  
No pude tapar la fisura de este corazón

Necesito un báculo para vivir  
Necesito un égida para el corazón  
Si, tu crédulo corazón  
se dejó en mi dolor

Me siento dentro de una botella de arena  
Me siento en el laberinto del camino  
Solo clame una entrada a tu corazón por favor

El dolor me dolio  
Cuando te abduciste de mi  
Mi atázar de boyante se espumo  
Como volver al espejo  
por que no el espejo vuelve ami

Si mi palacio te dolio  
Nuestra abducción me dolio más

Mi camelar te enamoro  
Y tu adorado corazón a mi

Eres un hado muy fulgente  
Eres el hado que fulgente mi camino

## ANEXO 4

### Fotografías de la ejecución durante la investigación:

#### Fotografía 1

##### *Quebranta huesos*



NOTA: Creación del quebranta huesos, elaborado por alumnas de la I.E.E. Francisco Antonio de Zela.

#### Fotografía 2

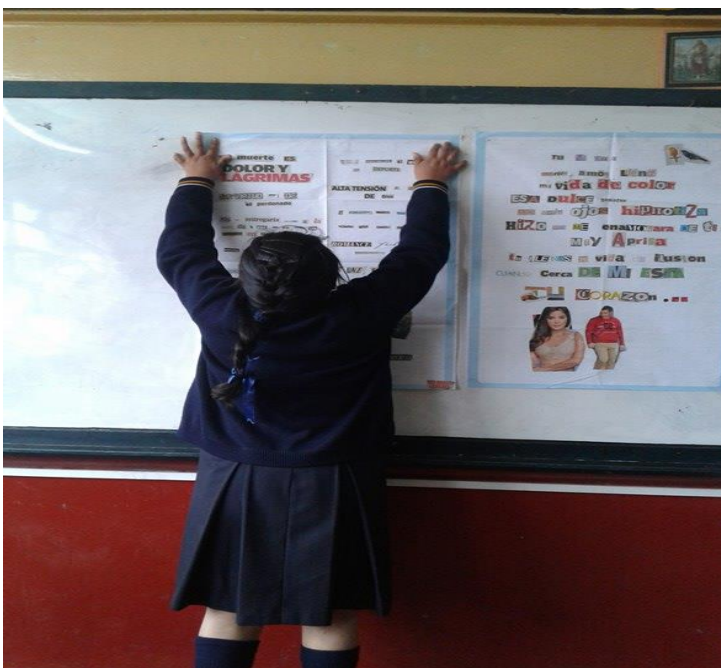
##### *Quebranta huesos*



NOTA: Creación del quebranta huesos, elaborado por alumnas de la I.E.E. Francisco Antonio de Zela.

### Fotografía 3

*Exposicion del Quebranta huesos*



OTA: Preparacion para la exposición del quebranta huesos, en la I.E.E. Francisco Antonio de Zela.

### Fotografía 4

*Exposicion del Quebranta huesos*



NOTA: Exposición del quebranta huesos, en la I.E.E. Francisco Antonio de Zela.

**Fotografía 5**

*Exposición del Quebranta huesos*



NOTA: *Exposición del quebranta huesos en la I.E.*